

Obtenez jusqu'à **4000 \$** en ajustements de prix^o sur les modèles sélectionnés

Location* ou financement* à partir de : **0 %** sur d'autres modèles sélectionnés

La liquidation autorisée du fabricant

SERAY
HYUNDAI CHAMBLY

OUVERT SAMEDI

730, Périgny, Chambly
1 877 234-9710 • 450 658-4482 • 514 875-1959
serayauto.com

1226008610-120820

NAPA
AUTOPRO
RAYMOND

2^e changement d'huile **gratuit!**

215 BOUL RICHELIEU, RICHELIEU
450.658.AUTO
autoproraaymond.net

1226008371-170620

LE JOURNAL DE CHAMBLY

LE MERCREDI 12 AOÛT 2020 | Volume 55 | #18
28 pages | 30 498 exemplaires

point S

PNEUS MÉCANIQUE JODOIN

2384, RUE SAINT-CÉSAIRE, MARIEVILLE
450 460-7212 • pneusjodoin.ca

CAA
Recommandé

1226007006-301019



CRÉMATION POUR ANIMAUX

UN PROJET À PROXIMITÉ DU PÔLE CULTUREL DE CHAMBLY

PAGES 4 ET 5

Portez un masque

2m Gardez vos distances

Québec.ca/coronavirus
1 877 644-4545

Votre gouvernement Québec

1226008549-220820

(Photo : Martine Veillette)

GRANDE LIQUIDATION
Modèles 2019

8 000 \$ de rabais et 4 CHANGEMENTS D'HUILE INCLUS
Détails sur racineauto.ca

SEULEMENT 3 EN INVENTAIRE



RACINE
CHEVROLET BUICK GMC ACADIA

OUVERT LE SAMEDI

450 359-5900
racineauto.ca

1226008587

SOUFFREZ-VOUS

D'UNE TENDINITE,
D'UNE BURSITE OU
D'UNE ÉPICONDYLITE ?

CONNAISSANCE EXPÉRIENCE

Consultez-nous, nous pourrions vous aider!

Dr MARC POTVIN
chiropraticien D.C.

CENTRE CHIROPATRIQUE CHAMBLY

1315, av. Bourgogne, Chambly 450 658-2821

1226008614-120820

EFFICACITÉ INTÉGRITÉ



VOS COMMERCE ET ORGANISMES LOCAUX SONT TOUJOURS AUSSI PRÉSENTS POUR VOUS!



CCIBC
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
DU BASSIN DE CHAMBLY

Ensemble, solidaires comme jamais

CCIBC.QC.CA • PENSEZLOCALCESTGENIAL.COM

ACTUALITÉ

Carpe asiatique dans le bassin de Chambly

Une présence inquiétante

La présence de la carpe de roseau, une des quatre espèces de carpe asiatique, dans le bassin de Chambly, inquiète les autorités. Ce poisson envahissant peut être nuisible. Le bassin est dorénavant un « site d'intérêt » pour le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP).

Un texte de **Martine Veillette**

Sa capture par un pêcheur sportif, le 16 juillet, a confirmé sa présence dans la région. Le pêcheur a déclaré sa prise au MFFP. Une équipe s'y est alors rendue le jour même, assure-t-on au Ministère.

Sur place, le MFFP a effectué un échantillonnage de l'eau afin de détecter l'ADN environnemental. Les résultats seront connus à l'automne seulement. Des membres du Ministère ont également procédé à une pêche durant trois jours. « Après la capture et la remise à l'eau d'un grand nombre de poissons, nous n'avons capturé aucune autre carpe de roseau. Nous avons confiance qu'il n'y en avait pas un grand regroupement dans le bassin de Chambly », mentionne Olivier Morissette, Ph. D. biologiste et chef de division des Espèces aquatiques envahissantes au MFFP.

Il ajoute que « le bassin de Chambly représente maintenant un site d'intérêt que nous tenterons de suivre de plus près dans le futur ».

Présence

M. Morissette indique que des traces d'ADN de cette espèce ont été trouvées dans le fleuve Saint-Laurent, entre Montréal et Québec, ainsi que dans certaines rivières, dont les rivières Richelieu et Saint-François.

Il explique que ce type de poisson a été introduit aux États-Unis dans les années 1970. La carpe était utilisée comme un moyen de biocontrôle des plantes aquatiques, puisqu'elle est « un herbivore vorace qui diminue rapidement la quantité de plantes aquatiques dans un milieu ». Celles utilisées aujourd'hui sont stérilisées. Cependant, deux sites de reproduction ont été répertoriés dans les rivières Sandusky et Maumee du Lac Érié.

Ce poisson a été pêché uniquement deux fois au Québec, soit celui à Chambly et un autre en 2016, dans le fleuve Saint-Laurent à la hauteur de Contrecoeur. M. Morissette croit que ces carpes de roseau peuvent provenir des Grands Lacs.

Marcel Comiré, directeur général du Comité de concertation et de valorisation du Bassin de la rivière Richelieu (COVABAR), souligne que ce poisson « mord très rarement à un hameçon ». La technique d'échantillonnage d'eau est la méthode la plus facile pour suivre la présence de la carpe, selon lui.

Quant aux trois autres espèces de carpe asiatique, aucune présence n'a été détectée pour le moment au Québec.

Inquiétude

La présence de la carpe de roseau inquiète, puisque comme les autres carpes asiatiques, elle se nourrit en grande quantité d'herbiers, qui sont des sites de reproduction, de croissance et un refuge pour plusieurs poissons indigènes.

« Elle représente une menace importante pour les habitats aquatiques et plusieurs espèces de poissons indigènes qui soutiennent des activités économiques importantes, comme la pêche sportive », indique M. Morissette.



Une carpe de roseau a été capturée dans le bassin de Chambly par un pêcheur. (Photo courtoisie - Ryan Hagerty/USFWS)

M. Comiré abonde dans le même sens en soulignant qu'on doit éviter sa propagation. Il ajoute : « C'est important que les gens soient sensibilisés. Si l'on en capture une, il faut la sortir et on ne doit pas s'en servir comme appât. »

Interventions

Pour l'instant, « l'équipe du Programme québécois de lutte contre les carpes asiatiques et autres espèces aquatiques envahissantes, menée par le MFFP, travaille à comprendre la situation des carpes asiatiques au Québec et à réagir le plus rapidement possible », assure M. Morissette. Elle collabore donc avec différents partenaires, autant canadiens qu'américains dans le bassin des Grands Lacs.

Le MFFP a aussi fait l'analyse de tous les obstacles à la dispersion des carpes asiatiques au Québec, dont un rapport a été publié en 2019. Il vise à identifier les sites à risque et ceux qui représentent les

meilleurs endroits où limiter la progression des carpes asiatiques.

Autres espèces envahissantes

La rivière Richelieu et le bassin de Chambly comportent de nombreuses espèces envahissantes, outre la carpe. On y trouve entre autres la tanche, le gardon rouge et la moule zébrée. Il y a également certaines plantes qui sont considérées comme envahissantes.

« On n'a pas fini, souligne M. Comiré. Ça vient avec les bateaux ou par des animaux. Avec le réchauffement climatique, il va sûrement y en avoir d'autres. »

« Toutes ces espèces viennent bien sûr modifier l'environnement et la présence des espèces indigènes. Les impacts, unique ou cumulés, ne sont pas tous bien connus. Le MFFP travaille d'ailleurs à en documenter certains avec l'aide de ces partenaires », indique M. Morissette.



AUX SOURCES
DU BASSIN DE CHAMBLY
Sécurité alimentaire et matérielle



LA FRIPÉRIE
DU BASSIN Aux sources du style

passer nous voir, on est ouvert!

Les demandes de soutien alimentaire continuent à croître et nous avons besoin de dons afin d'aider directement la communauté dans le besoin.

Via notre site web as-bc.org ou directement sur place

Notre mission : aider, soutenir et accompagner les familles et les individus dans une perspective de développement de leur autonomie en matière de sécurité alimentaire et matérielle. En cas d'insécurité alimentaire, communiquez avec nous!

1369, avenue Bourgogne à Chambly. Tél. : 450 658-1568

LA FRIPÉRIE DU BASSIN
AUX SOURCES DU BASSIN DE CHAMBLY


1226008292-100620



CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
BOISVERT

CONSULTATION GRATUITE





AVANT
APRÈS

- Prothèses complètes
- Prothèses sur implants
- Réparations en 1 heure
- Service d'urgence
- Financement disponible

122 rue Ouellette,
Marieville

450
460-7590
www.votredenturo.com

1226001959-140218

Crématorium pour animaux à Chambly

Un service pour vivre son deuil

Un projet d'aménager un crématorium pour animaux à Chambly se dessine. Un des propriétaires et promoteurs du projet, Pierre-Yves Anglaret, a présenté brièvement le dossier au journal.

Un texte de **Martine Veillette**

D'entrée de jeu, connaissant la décision et les discussions tenues au conseil municipal le 4 août, il a mentionné ne pas vouloir commenter la position de la Ville ni faire le sujet d'une polémique. Au moment de l'entrevue, il n'avait toujours pas eu de retour de la Ville à la suite de l'assemblée.

M. Anglaret a toutefois bien voulu présenter la nature de son projet. « On veut ouvrir le plus beau crématorium pour animaux au Québec, peut-être même au Canada. On veut offrir un service différent de ce qui est proposé présentement dans des sites plus industriels », avance-t-il.

L'homme œuvre avec La Compagnie des vétérinaires, basée en France, et est en partenariat avec l'entreprise Compagnons Éternels, établie à Rigaud.

« Nos entreprises ont pour mission d'être au service des animaux de compagnie et de leurs propriétaires. On offre un service de qualité, assez proche de ce que l'on retrouve pour les humains », dit-il.

M. Anglaret affirme que pour certains propriétaires d'animaux, le deuil de la perte de leur compagnon nécessite un accompagnement. C'est dans ce sens qu'il veut offrir ses services.

Aucun dans la région

Selon ses informations et les recherches effectuées, aucune crémation ni service funéraire pour animaux ne sont offerts en Montérégie.

« On trouve regrettable que les gens doivent faire plusieurs kilomètres pour avoir accès à ce service. On veut leur offrir la possibilité de l'avoir à proximité », précise



Les nouveaux propriétaires de l'endroit veulent transformer le bâtiment en crématorium pour animaux. (Photo : Martine Veillette)

« Nos entreprises ont pour mission d'être au service des animaux de compagnie et de leurs propriétaires. On offre un service de qualité, assez proche de ce que l'on retrouve pour les humains. » - Pierre-Yves Anglaret

l'homme qui œuvre dans ce métier depuis plusieurs années.

Il souhaite que les gens de l'ensemble de la Montérégie puissent en bénéficier. « On espère qu'avec la qualité du service que l'on offre, les gens voudront venir », mentionne-t-il.

Secteur

L'homme soutient avoir choisi Chambly pour plusieurs raisons. « On trouve que c'est une ville dynamique. C'est un endroit

où ce service n'existe pas. On est ravis de pouvoir contribuer à l'économie locale de cette belle ville », relate-t-il.

Pour ce qui est du lieu, soit à proximité du Pôle culturel, M. Anglaret n'y voit pas d'incompatibilité. « On pense que notre centre n'aura pas d'impact négatif sur le Pôle culturel. Les gens peuvent assister à la crémation de leur animal. On les accompagne le temps qu'il faut, ça peut prendre trois heures. On est ravis de pouvoir les inviter à passer un moment de détente dans ce bâtiment où l'on retrouve la bibliothèque », indique-t-il.

Au conseil municipal, le directeur général par intérim, Jean-François Auclair, a spécifié que l'entreprise tenait à être sur un boulevard avec un feu de circulation. Le site convient donc parfaitement.

Architecture

M. Anglaret souligne que lui et ses partenaires ont pris soin de l'apparence

qu'aurait son commerce. « On a fait le choix de préserver l'identité du bâtiment. Les gens de Chambly sont habitués de le voir, on a donc voulu le maintenir le plus possible », mentionne-t-il.

Selon le rôle d'évaluation, le bâtiment a été construit en 1963. « On veut qu'il s'intègre à l'histoire », précise celui qui est d'origine française.

Il ajoute qu'ils ont également eu le souci de s'assurer que l'apparence cadre avec le Pôle culturel, qui se trouve tout près. Le propriétaire assure qu'il souhaite collaborer avec la Ville afin que son projet soit accepté.

De plus, il précise vouloir faire travailler des gens de la région et du Québec. Par exemple, pour le four, il compte l'acheter d'un fournisseur à Terrebonne.

L'entreprise est devenue propriétaire de l'endroit en octobre 2019.

Les réseaux sociaux n'ont pas de vrais journalistes

NOUS, OUI!

L'information vérifiée et vérifiable tous le jours.

Suivez-nous au :

journaldechambly.com

LE JOURNAL
DE CHAMBLY



Frédéric Khalkhal
Directeur de l'information

Martine Veillette
Journaliste

Jean-Christophe Noël
Journaliste

Frank Jr Rodi
Journaliste

Crématorium pour animaux à Chambly

La demande suspendue temporairement

Les élus de Chambly ont choisi de suspendre leur décision concernant l'implantation d'un crématorium pour animaux en face du Pôle culturel de Chambly.

Un texte de **Martine Veillette**

Lors de la séance du conseil tenue le 4 août, un point à l'ordre du jour portait sur un projet d'agrandissement commercial sur le boulevard de Périgny. Les élus ont finalement décidé, après de longues discussions, de retirer le point. Les citoyens dans la salle ont démontré un appui à cette décision.

Ils souhaitent aller chercher un avis juridique quant à l'usage permis à cet endroit. Pour le moment, le zonage permet l'aménagement d'un crématorium. Cependant, personne n'était en mesure de préciser si les animaux entraient dans cet usage ou seulement les humains.

Leur volonté est également de pouvoir en discuter de façon plus approfondie et de voir les solutions possibles avant de prendre une décision. Le projet pourrait donc aller de l'avant dans le futur.

Le projet a reçu l'aval du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) avec conditions.

Le journal est toujours en attente de connaître ces conditions.

Marie Lise Desrosiers, conseillère et présidente du CCU, a indiqué avoir reçu un document récemment qui remet en question la légitimité du projet.

Le point avait également été retiré de la séance de juillet. Les élus voulaient alors savoir, indique-t-on, si des odeurs pouvaient émaner du commerce. Les réponses ont conclu à la négative.

Devant le Pôle

Les élus se questionnent sur la présence de ce service en face du Pôle culturel de Chambly. Mme Desrosiers a spécifié qu'habituellement, ce genre de commerce, duquel elle a déjà sollicité les services, est situé dans une zone industrielle. « C'est un beau projet sur le plan architectural, mais pas devant l'infrastructure la plus importante de la Ville de Chambly », a-t-elle soulevé.

De son côté, Julie Daigneault, conseillère qui siège aussi au CCU, a parlé de son malaise vis-à-vis cette demande. Elle a indiqué que les membres du CCU ont sur-sauté à l'annonce de l'emplacement du projet. « Parce que le projet correspondait au grille et usage, on nous a dit qu'on



Le conseil municipal se réunit dans la salle du Pôle culturel. (Photo : capture)

devait l'accepter », dit-elle. La conseillère a déploré que le promoteur travaille avec la Ville depuis six mois, mais que les élus n'ont pas été mis au courant « qu'on planterait un crématorium dans le centre-ville ».

Serge Gélinas, conseiller, a mentionné que la Ville « devait prendre toutes les avenues avant de faire une erreur.

Lorsqu'il sera implanté, on ne pourra plus l'enlever ».

Recours juridique

Richard Tetreault, qui agissait à titre de maire suppléant, a soulevé que la Ville s'exposait à de possibles factures s'élevant à des millions de dollars si elle refusait le projet et qu'il est conforme.

Fais valoir ton talent

Viens faire partie de l'équipe



Horaire temps plein et flexible



Avancement rapide



Équipe soudée



Reconnaissance

Viens-nous voir en restaurant avec ton CV
899, boul. Périgny, Chambly



1226008613-120820

RESIDENCESFLEURDELYS.COM

LA RÉSIDENCE SEIGNEURIE DE CHAMBLY

995, rue Oscar Viau • Chambly

450 403-1684



4 ADRESSES
POUR UNE QUALITÉ
DE VIE SUPÉRIEURE
DONT LE CONFORT
ET LA SÉCURITÉ
SONT ASSURÉS
PAR UN PERSONNEL
PERMANENT QUALIFIÉ

DISPONIBLES
MAINTENANT
LOGEMENT VASTE ET SPACIEUX

STUDIO / 3^{1/2} / 4^{1/2}

POUR RÉSIDENTS
AUTONOMES OU
SEMI-AUTONOMES

CHAMBLY / SAINTE-JULIE / IBERVILLE / VARENNES



RÉSIDENCES
FLEUR DE LYS

**AUCUN CAS
DE COVID À CE JOUR**

1226008405-240620



PERFOMAX

VOTRE CENTRE DE MÉCANIQUE
depuis 10 ans

L'été est arrivé,
pensez à
l'entretien de votre
air climatisé



Changement
d'huile



Alignement



Pose et équilibrage
de pneus



**PNEU
SOLUTIONS**
sur rendez-vous

2440, boul. Industriel, Chambly
450 447-5155
www.perfomax.ca



1226008415-150720

Explosion à Beyrouth

Un Libanais en colère pour les siens

Elias Jreije, mieux connu sous le nom d'Elie et propriétaire du restaurant Chez Elie, à Chambly, est en colère à la suite de l'explosion survenue dans son pays natal, le Liban.

Un texte de **Martine Veillette**

« C'est désolant. Je suis vraiment fâché. Je suis en colère », répète-t-il à quelques reprises durant la conversation.

L'explosion survenue le 4 août à Beyrouth, la capitale du Liban, a fait plusieurs morts et des milliers de blessés. Elle a également détruit plusieurs rues, mobiliers et immeubles. « J'en ai la chair de poule à y penser », affirme-t-il.

Lorsque Elie Jreije a appris la nouvelle, il s'est empressé de communiquer avec les membres de sa famille qui résident encore de l'autre côté de l'océan. « Je voulais savoir si quelqu'un de ma famille était touché. Je pleurais. Ça n'a pas d'allure. C'est une des plus grosses explosions jamais vues dans le monde », affirme l'homme, qui réside au Québec depuis une trentaine d'années. Il affirme être ici, mais sa pensée est avec eux.

Il a quitté son pays natal avec sa famille lors de la guerre en 1989. Lui a décidé de s'établir au Québec, sa famille est finalement retournée au Liban.

« Ce n'est pas un petit accident ni un petit incident. » - Elias Jreije

Ses proches n'ont pas été touchés, c'est-à-dire que personne n'a été blessé physiquement. Mais cet événement les affecte, puisque ça concerne tout le pays. « Beyrouth, c'est le centre du Liban, soutient-il. Le pays est arrêté, c'est la terreur. Déjà qu'il était dans la misère. »

M. Jreije s'est rendu, avec d'autres Libanais, devant le Consulat général du Liban, à Montréal, afin d'interpeller le gouvernement pour aider les siens qui sont toujours là-bas.

L'explosion

« Ce n'est pas un petit accident ni un petit incident, avance-t-il, en parlant de l'explosion. Je ne pense pas que c'est arrivé naturellement. »



Elias Jreije, propriétaire du restaurant Chez Elie, dénonce la situation au Liban. (Photo : Martine Veillette)

Plusieurs rumeurs circulent sur ce qui est réellement arrivé. Au moment d'écrire ces lignes, la cause exacte de l'explosion n'était pas connue. Cependant, selon les informations recueillies, la présence de 2750 tonnes de nitrate d'ammonium dans un entrepôt du port de Beyrouth en est en partie responsable. Elles y seraient entreposées depuis quelques années et sans protection. L'explosion s'est étendue sur une dizaine de kilomètres.

M. Jreije affirme « on n'a pas le droit d'être un terrain d'essayage » en faisant référence à la possibilité que quelqu'un ait pu tirer sur cet entrepôt. « En plus, on est bourrés d'armes (au Liban). Il y a toutes sortes de terroristes qui se promènent dans le pays. Il y a des milices, des gangs de rue et le crime organisé qui sont là sur le terrain », dit-il.

Pas de gouvernement

Le Québécois d'adoption soutient que le Liban est un pays opprimé et que les dirigeants ne sont pas maîtres à bord de leur navire.

« Tout le monde au Liban demande au gouvernement de partir », affirme M. Jreije. Le président français, Emmanuel Macron, s'est rendu sur les lieux de la tragédie. Les Libanais l'implorent de prendre le contrôle de leur pays.

M. Jreije soutient que le gouvernement a volé des milliards, mais que le peuple n'a pas plus de services. « On nous a enlevé notre sécurité sociale. On nous a enlevé l'accès aux soins médicaux; si on est malade, ça coûte un bras et une jambe. On nous a enlevé notre droit à l'éducation. Ça coûte les yeux de la tête. Les gens paient parce qu'ils veulent que les enfants soient éduqués. On a de la difficulté à avoir de l'électricité », énumère-t-il.

Il se réjouit de pouvoir retrouver ces éléments de ce côté de l'océan. « Quand je suis arrivé au Québec, c'est ça que j'ai remarqué. On a un gouvernement qui règne sur le pays. On a des lois et on applique la loi. »

Il ajoute « au Québec, on peut s'exprimer de la façon qu'on le pense parce qu'on est libres. On est protégés par un système de santé et d'éducation ».

L'homme précise que plusieurs Libanais quittent le pays. « Il y a trois millions de Libanais qui résident au Liban. Il y en a dix millions à l'extérieur », relate-t-il.

Présence de pétrole

Le propriétaire du restaurant libanais à Chambly explique cette situation en raison de la présence de pétrole au Liban. « On est visés par rapport à l'énergie qu'il y a sous nos pieds », dit-il. L'homme ajoute « on est condamnés à naître dans un endroit que tout le monde veut contrôler ».

Pour lui, le pétrole est une richesse qui appartient à la planète entière. Tous les pays en ont besoin pour fonctionner puisqu'il est utilisé dans la fabrication de plusieurs produits.

LE JOURNAL
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204, Chambly
QC J3L 1Z1
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION
1488, rue Montarville, Saint-Bruno
QC J3V 3T5
450 441-5300

Éditeur
Philippe Clair
pclair@versants.com

Adjointe administrative
Michèle Caya
mcaya@versants.com

Directrice ventes et
solutions médias
Anne-Marie Clair
amclair@journaldechambly.com

Directeur de l'information
Frédéric Khalkhal
redaction@journaldechambly.com

Journalistes
Martine Veillette
mveillette@journaldechambly.com
Jean-Christophe Noël
jcnoel@journaldechambly.com
Frank Jr Rodi

Réviseur - Correcteur
Charles DuBois

Coordonnatrices
Mélanie Rainville
mrainville@journaldechambly.com
Kathia Gagné
kgagne@journaldechambly.com

Conseillers ventes
et solutions médias
Nathalie Jobin
njobin@journaldechambly.com
Martin Laurier
mlaurier@journaldechambly.com

Directrice de production
Stéphanie Lambert
slambert@versants.com

Infographistes
Denis Kiopini
Christine Burke

Imprimerie
Transcontinental

Distribution
Publi-Sac

30 598 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Restaurant St-Mathias

Sa fermeture imminente

Ceux qui souhaitent manger une dernière fois au Restaurant St-Mathias devront le faire prochainement. Il fermera ses portes à compter du 14 août.

Un texte de **Martine Veillette**

Le propriétaire de l'endroit, Raymond Connolly, en a informé le journal. Il soutient que le locataire ne paie pas d'assurance et que la dernière qu'il a lui-même prise se termine le 21 août. Le locataire de l'endroit aura donc une semaine pour vider la cantine.

« À partir du 20 août, il y aura des cadenas. S'il tente d'entrer, ce sera une infraction », affirme le Mathiassois.

L'homme avait déjà annoncé son intention au journal, évoquant la raison des assurances et également de certains comportements du locataire.

M. Connolly et sa conjointe ont exploité la cantine, qu'ils ont bâtie, durant plusieurs années avant de louer l'emplacement. Le premier locataire a cédé son bail en cours de route sans en aviser le propriétaire, selon ce dernier.

Le Mathiassois, qui est en traitement contre le cancer de la prostate depuis quelques années, a avoué ne plus avoir la force de le garder.

« À partir du 20 août, il y aura des cadenas. » - Raymond Connolly

Transformation en logement

M. Connolly et son neveu, Andrew Connolly, souhaitent démolir le restaurant pour ériger sur le terrain une résidence multifamiliale de 12 logements.

Le propriétaire souligne qu'il souhaite faire des habitations qui s'adressent aux familles. L'endroit se trouve près de l'école primaire, d'une garderie et de l'église. Il veut par ailleurs offrir un logement à son fils et à sa petite-fille, qui a un handicap. Le bâtiment prévu est sur deux étages et a une superficie de 544 mètres carrés.

Le dossier est en processus à la Ville depuis mai. La demande sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) a été refusée par le comité consultatif



Le restaurant cessera ses activités à compter du 14 août. (Photo : archives)

d'urbanisme (CCU) de la Municipalité et par le conseil municipal en juillet. On évoque que « le projet, tel que présenté, ne s'intègre pas harmonieusement aux caractéristiques du secteur et rencontre les critères du PIIA, majoritairement dû à la volumétrie du bâtiment ».

Dans sa résolution, le conseil « mandate le CCU pour étudier la question de modifier les normes applicables à la zone M-1 (où

est situé le terrain, soit le noyau villageois) et demande au comité de lui formuler une recommandation à cet égard, en vue d'évaluer une possible réduction de la densité et de la volumétrie permises dans cette zone ».

Pour l'instant, le zonage permet la construction de douze logements comme formulée dans la demande.

Chronique chiropratique

PUBLICITÉ

Soigner rapidement et efficacement les douleurs intercostales

Ressentir une douleur vive à la cage thoracique, le long des côtes, est une expérience inquiétante et parfois angoissante. Plusieurs gens se demandent s'ils ne sont pas en train d'éprouver un malaise cardiaque ou pulmonaire sérieux.

La douleur aux côtes provient généralement d'une légère irritation d'un nerf qui longe une côte de la cage thoracique, ce que l'on appelle névralgie intercostale. Cette douleur se manifeste brusquement et est fréquemment amplifiée par des mouvements de la colonne vertébrale, des postures incorrectes, voire la respiration. Un faux mouvement, un étirement, une chute, un mouvement brusque, une mauvaise coordination musculoarticulaire lors d'un effort ou une toux répétitive provoquent souvent le déplacement ou le blocage d'une côte qui se manifeste par un point constant dans le dos.

La plupart des douleurs névralgiques causées par l'irritation d'un nerf peuvent être diminuées avec des analgésiques. Cependant, lorsque le problème persiste, il faut replacer ou mobiliser la côte afin de libérer le blocage fonctionnel, ce qui permettra de retrouver une inspiration-expiration sans douleur et éliminer le spasme et la douleur.

D'autre part, des brûlements d'estomac, et même un ulcère d'estomac, peuvent être la conséquence de blocages vertébraux et costaux qui persistent depuis un certain temps. Des ajustements chiropratiques appropriés vont à la fois remédier aux points dans le dos et, le cas échéant, aux brûlements d'estomac.

À la Clinique Chiropratique Chambly, nous procédons à des examens orthopédiques, neurologiques ainsi que radiologiques afin de bien identifier la source du malaise avant de procéder à corriger la véritable cause de vos douleurs. Pourquoi continuer à souffrir, à s'inquiéter, à dormir en position assise ou à respirer avec difficulté lorsqu'il est possible de régler le problème, et ce, rapidement, sans douleur et de façon durable!

Pour en savoir plus sur comment l'ensemble des soins offerts à la Clinique Chiropratique Chambly peuvent vous aider, consultez le www.yvesroychiro.ca.



- Ajustements chiropratiques manuels et par ordinateur
- Traitements en neurologie fonctionnelle
- Décompression vertébrale et pour tunnel carpien • Electrothérapie • Kinésio taping
- Thérapie énergétique • Neurocristimulation • Laser froid pulsé

Dr Yves P. Roy, chiropraticien

729, rue Saint-Pierre, Chambly • 450 658-3636

1226008600-120820

IMMO 1^{ère}
RÉSIDENCES
POUR AÎNÉS

**TIRAGE DE
5000\$**

Signez un bail et courez la chance de gagner un chèque de 5 000\$.

DATE DU TIRAGE :

20
DÉC. 2020

Conditions du concours : Avoir signé un bail de douze mois dans une des résidences Immo 1^{ère} entre le 1^{er} juin 2020 et le 19 décembre 2020. Un chèque de 5 000\$ sera remis au nom du gagnant.

immopremiere.com

DOMAINE DES CASCADES
(Sainte-Catherine)
STE-GENEVIÈVE
(Québec)
JACQUES-CARTIER
(Monterégie)

LA ROSIÈRE
(Sainte-Julie)
LACHINE
(Lachine)
CHÂTEAU VINCENT D'INDY
(Montréal)

LE ST-MICHEL
(Saint-Michel)
L'ERMITAGE
(Drummondville)
LES JARDINS & BLEU ET OR
(Richelieu)

1226008600-120820

Projet de loi 61

Un outil de reconstruction nationale

En qualité de président, je travaille quotidiennement à pérenniser l'agriculture en Montérégie. Les 12 000 agricultrices et les agriculteurs du territoire que je représente se heurtent à une multitude de défis de taille : changements climatiques, rareté de la main-d'œuvre, sécurité sanitaire...

Malgré tout, en Montérégie, la plus grande menace pour l'agriculture demeure l'avidité des villes pour les terres agricoles. En seulement deux ans, 32 municipalités de la Montérégie ont réclamé à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) l'autorisation de détruire une superficie totale de 634,22 hectares de terres agricoles. Ces demandes sont l'équivalent de 1 000 terrains de football. À titre d'exemple, la Ville de Saint-Lambert accueille 22 000 résidents sur un territoire équivalent.

Comment expliquer l'absence totale d'ingéniosité des municipalités lorsque vient le temps de mener à terme des projets de développement? Protection, revitalisation et innovation ne sont pas des concepts dans la lorgnette de nos élus. On préfère miser sur l'esprit de clocher et concurrencer son voisin en conservant des méthodes désuètes de développement dictées par une vision

centralisatrice et unilatéralement économique.

Les conséquences de cette approche sont désastreuses pour l'agriculture. Parcs industriels, projets résidentiels, espaces commerciaux seront inexorablement projetés en zone agricole puisque le prix à l'hectare y est redoutablement avantageux. Sans l'intervention soutenue et cohérente de la CPTAQ, notre agriculture familiale aurait disparu depuis belle lurette du portrait régional.

L'appétit insatiable des villes pour le territoire agricole dilapide sans vergogne le garde-manger collectif et fragilise notre sécurité alimentaire nationale. Dans ce contexte, la demande du conseil des maires de la municipalité régionale de comté (MRC) du Haut-Richelieu de soustraire de la zone agricole un lot de 187 hectares pour aménager un parc industriel est non seulement déraisonnable : elle démontre au gouvernement du Québec l'urgence d'adopter une politique nationale en matière d'aménagement du territoire.

Le projet de loi 61 est un pouvoir unique et exceptionnel dont veut se doter le gouvernement de François Legault pour construire le Québec dans l'intérêt collectif. Utiliser ce prétexte pour consentir aux

doléances des élus municipaux qui se sont vus refuser par la CPTAQ la concrétisation de leur projet injustifié réduirait les plus belles terres agricoles nourricières du Québec à de vulgaires terrains en attente de béton.

Notre premier ministre doit impérativement fermer la porte à ces demandes et démontrer le sérieux de sa démarche en hissant le secteur agroalimentaire au rang de priorité nationale. La CPTAQ doit aussi pouvoir continuer de réaliser librement son mandat de protéger le territoire et les activités agricoles afin et d'accroître la souveraineté alimentaire des Québécois.

L'agriculture réclame une trêve. La pression opérée depuis tant d'années sur les sols fertiles de la Montérégie doit cesser dès maintenant. Nos administrations municipales doivent revoir leurs façons de faire. Entre autres, toutes les options de densification des espaces disponibles hors de la zone agricole doivent être prioritaires lors de l'élaboration de projets de développement. Soyons ingénieux, créatifs et innovants...

Le garde-manger du Québec fragilisé par les changements climatiques

La Montérégie renferme des sols affichant une productivité et un rendement agricole exceptionnels, nulle part égalés au Québec. La rareté des terres agricoles [moins de 2 % du sol québécois] et leur caractère non renouvelable leur confèrent une importance stratégique considérable. Malheureusement, l'étalement urbain lié à la proximité avec Montréal fragilise notre garde-manger collectif : 35 % de la production agricole du Québec est générée en Montérégie!

L'agriculture est l'un des secteurs économiques les plus touchés par les changements du climat. Déjà, les agricultrices et les agriculteurs de la Montérégie doivent composer avec d'importantes conséquences, notamment sur la productivité de leur ferme. Moins de rendement = moins d'aliments! Les sols agricoles jouent un rôle vital pour la sécurité alimentaire et la lutte aux changements climatiques. Les élus qui nous gouvernent devront rapidement comprendre qu'ils ont le devoir de les protéger avant qu'il ne soit trop tard.

Christian St-Jacques

Président de l'UPA de la Montérégie

Écrivez-nous!

Vous vivez une problématique?

Vous voulez dénoncer une injustice? Vous désirez souligner l'exploit d'une personne?

Vous souhaitez remercier quelqu'un qui vous a porté secours?

Quelque chose vous préoccupe en cette période de pandémie?

Qu'est-ce qui vous donne espoir? Votre opinion nous intéresse.

Écrivez-nous une lettre d'un maximum d'environ 400 à 500 mots à l'adresse générale de rédaction : redaction@journaldechambly.com.

Cette lettre pourrait être publiée intégralement dans cette page avec votre nom et celui de votre municipalité.



Matin de brume

(Photo : Robert Gervais, Rougemont)

Chambre de commerce et d'industrie du Bassin de Chambly

Plusieurs projets pour relancer l'économie

La Chambre de commerce et d'industrie du Bassin de Chambly (CCIBC) a mis en place différentes actions afin d'aider les commerces locaux à survivre à la crise actuelle due à la pandémie.

Un texte de **Martine Veillette**

Le président de la CCIBC, Sébastien Dion, accompagné de différents partenaires, a présenté les divers projets lors d'une conférence de presse, qui était également diffusée.

« J'ai vu beaucoup de gestes de solidarité et d'innovation, avance celui qui est aussi propriétaire de la Ferme Guyon. C'est difficile d'avoir une connexion avec le client; avec un masque, c'est encore plus difficile. C'est tout à notre honneur d'avoir réussi à garder notre clientèle et à survivre. »

La tournée locale de Fallu

Un des projets est mené par l'humoriste Stéphane Fallu, qui s'est établi à Chambly récemment. Il est allé à la rencontre de commerçants et a réalisé des « entrevues à la Fallu », souligne l'artiste. « J'ai réalisé qu'on ne connaît pas nos villes. Il y a des endroits où je vais retourner. Soyez fiers, vous avez un beau coin », a-t-il affirmé lors de la conférence.



Sébastien Dion, président de la Chambre de commerce et d'industrie du Bassin de Chambly. (Photo : courtoisie - CCIBC)

Ces capsules seront présentées hebdomadairement jusqu'à la fin octobre. Les personnes intéressées pourront visionner la douzaine de vidéos de *La Tournée locale de Fallu* sur la page Facebook et le site Web *Pensez local, c'est génial* de la CCIBC ainsi que sur sa chaîne YouTube.

Solidaires pour la relance

La CCIBC a lancé à la fin juillet sa campagne d'achat de chèques-cadeaux dans les différents commerces locaux. L'offre bonifiée permet à l'acheteur d'obtenir 35 \$ en déboursant 25 \$. Déjà une semaine après le lancement, 73 % avaient été vendus. « Je trouve ça assez touchant », soutient M. Dion.



Sylvain Brunet, de la Caisse populaire Desjardins du Bassin-de-Chambly, et Stéphane Fallu, humoriste. (Photo : courtoisie - CCIBC)

L'objectif est d'atteindre 25 000 \$ afin que le Mouvement Desjardins remette ce même montant en parts égales à quatre organismes communautaires. Il s'agit du Carrefour familial du Richelieu, POSA, Aux sources du Bassin de Chambly et La Corne d'abondance.

Autres projets

La CCIBC propose une Certification en gestion de performance et capital humain, offerte par l'Institut de leadership. Quelques places sont encore disponibles.

Des affiches avec le nom des commerçants locaux seront aussi visibles dans les

abribus et dans le journal. La campagne *Toujours aussi présents pour vous* vise à reconnaître le dévouement de ces personnes.

La MRC de la Vallée-du-Richelieu a rappelé qu'un programme d'aide d'urgence pour les entreprises est toujours en vigueur. Les commerçants et les travailleurs autonomes ont accès à une aide financière. Des montants sont encore disponibles.

D'autres événements sont aussi à venir, dont un salon virtuel en novembre et une plateforme *un emploi local, c'est génial*.

bleu.eco

Profitez de notre
**PROMOTION
ESTIVALE**

Matelas • Oreillers • Lits Articulés

10% DE RABAIS
SUR NOS 3 MATELAS LES PLUS POPULAIRES

POUR PENDRE RENDEZ-VOUS EN TOUTE SÉCURITÉ

1 877 715-8886
www.bleu.eco

5470 rue Martineau,
Saint-Hyacinthe

FIÈRE PARTENAIRE

 Le Panier
Bleu



FIÈREMENT QUÉBÉCOIS



VISITEZ EN SÉCURITÉ

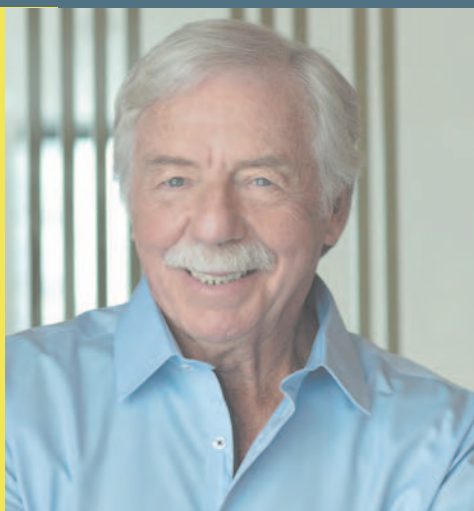




L'ÉVÉNEMENT Bonjour la visite!

Planifiez votre visite personnalisée
dès maintenant.

OFFRE DE
BIENVENUE
2 500 \$*
PREND FIN LE 31 AOÛT



+ Télémédecine gratuite
+ Un repas par jour
+ Le ménage bimensuel
de votre appartement

+ Votre déménagement
à nos frais
+ Un cadeau
de bienvenue



St-Jean

1 844 729-1093
(sans frais)
selectionretraite.com

410, rue Laberge,
St-Jean-sur-Richelieu

*Certaines conditions s'appliquent. Cette offre est valide pour une durée de 3 mois (jusqu'au 31 décembre 2020) et conditionnelle à la signature d'un bail avant le 31 août 2020, pour un emménagement avant le 1er octobre 2020. Valable pour les nouveaux baux seulement et ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Déménagement à nos frais jusqu'à valeur de 500 \$. Offre exclusive à tous les complexes Sélection Retraite. Détails auprès de nos conseillers en location. Cette offre peut varier en fonction des services offerts en complexe.

1226008596-120820

Des travaux dans la région



Des détours sont à prévoir sur La Route des Champs. (Photo : courtoisie)

Divers travaux routiers auront cours dans les prochaines semaines dans la région, dont à Saint-Mathias-sur-Richelieu, à Richelieu, à Marieville et à Carignan.

Une section de la route 133 (chemin des Patriotes) à Saint-Mathias-sur-Richelieu, entre le chemin des Épinettes et la limite de la Ville d'Ottoburn Park, sera réasphaltée par le ministère des Transports du Québec (MTQ).

Le chantier doit débuter le 10 août et se poursuivra jusqu'à la fin du mois d'octobre. Des travaux préparatoires auront lieu avant le 10 août, mais aucune entrave majeure ne sera requise.

L'horaire de travail et gestion de la circulation est prévu du lundi au vendredi, entre 7 h et 18 h. Les samedis et les dimanches, des travaux pourraient avoir lieu entre 8 h et 18 h.

Durant les travaux, la circulation se fera par alternance par des signaleurs, dans la zone où se déroulent les travaux et uniquement selon l'horaire présenté. L'accès aux résidences et aux commerces sera possible en tout temps. La vitesse maximale permise sera réduite à l'approche du chantier.

Le début de ces travaux pourrait être reporté, selon les conditions climatiques, et ce chantier pourrait se prolonger.

Travaux sur La Route des Champs

La Route des Champs sera touchée à deux endroits par des travaux. D'abord à Marieville, le MTQ réalise des travaux de réfection sur le pont près de la route 227. Ces travaux entraînent la fermeture d'un tronçon de 1 km sur l'emprise de l'ancienne voie ferrée entre la rue Sainte-Marie et la route 227 (rue Claude-De Ramezay/rang de l'Église).

Un tracé temporaire dans les rues de Marieville est prévu afin de rejoindre la piste cyclable La Route des Champs à par-

tir de la piste cyclable municipale qui longe la rue Claude-De Ramezay. Ce tracé proposé est presque équivalent en termes de distance; les usagers auront à parcourir environ 100 mètres de plus et des panneaux de signalisation guideront ainsi les cyclistes le long du parcours temporaire. On prévoit que les travaux seront terminés vers le mois de décembre 2020.

De plus, la compagnie de gaz Énergir, avec l'appui de la MRC de Rouville et la Ville de Richelieu, entreprendra des travaux sur une conduite à Richelieu, ce qui occasionnera une entrave sur la piste cyclable La Route des Champs.

Dès le 14 août, les cyclistes seront appelés à prendre une voie de contournement, d'environ 250 mètres, qui aura été balisée aux abords de la route 112 à Richelieu. Pour favoriser la sécurité des usagers à cette hauteur, la vitesse maximale pour les automobilistes sera réduite à l'approche du chantier, des cônes orange seront installés le long de la déviation et une signalisation sera présente pour mentionner le détour à prendre pour les cyclistes. Ces travaux seront d'une durée d'environ quatre semaines.

La MRC de Rouville demande aux utilisateurs de faire preuve de prudence et de respecter la fermeture ainsi que la signalisation dans la zone où les travaux seront effectués.

Asphaltage de Bellerive

La Ville de Carignan procède actuellement à la réfection du chemin Bellerive sur une longueur de 1 000 mètres entre le 3217, chemin Bellerive (près du champ de pratique de golf) et la rue Marclil. Les travaux de pavage ont débuté récemment et devraient être terminés avant la rentrée scolaire.

Le chemin Bellerive sera fermé à la population entre les rues Éthel et Marclil. Un chemin de détour est prévu sur Henriette vers Gilbert-Martel. (MV)

À la découverte de votre milieu



Participez au rallye virtuel et retrouvez les indices en découvrant les sites et vitrines de ces organismes :

- La Corne d'Abondance
- Aux sources du bassin de Chambly
- Carrefour familial du Richelieu
- POSA Source des Monts

Les 22 et 23 août, complétez le rallye virtuel sur le site www.aladecouvertedevotremilieu.com et découvrez des organismes bien ancrés dans notre milieu ainsi que des entreprises locales fières de vous offrir des services de proximité.

Plusieurs prix à gagner. Les gagnants seront déterminés par tirage au sort.

Ce rallye est organisé dans le cadre de la campagne de financement participatif *Solidaires pour la relance!*

 **Desjardins**
Caisse populaire du
Bassin-de-Chambly

Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent

Un nouveau directeur nommé

La Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent a nommé un nouveau directeur au sein de ses membres en la personne de Marco Carrier.

Celui-ci a occupé le poste de directeur par intérim durant plusieurs mois. À la suite d'un processus d'évaluation, le conseil d'administration de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent a fait son choix.

M. Carrier devient donc le nouveau directeur, à la suite du départ à la retraite de Bruno Pasquini. Ce dernier ayant occupé ce poste au service de la régie pendant cinq ans.

Carrière

Depuis 2015, M. Carrier occupait le poste de directeur adjoint à la régie. À ce titre, il était responsable des opérations gendarmerie et enquêtes du corps de police. Il assurait la gestion quotidienne des opérations, ainsi que la qualité des interventions sur le territoire. Depuis septembre dernier, il y assumait le poste de directeur par intérim.

Avant d'entamer sa carrière à la régie, M. Carrier a été policier pendant 30 ans au Service de police de la ville de Montréal, dont 14 ans à titre de cadre.

De plus, la régie souligne qu'en 2012, il a été déployé en mission internationale en Haïti pour une période de douze mois. Une de ses responsabilités concernait les mesures d'urgence à travers le pays.

« Nous sommes très heureux que M. Carrier demeure au sein de notre organisation à titre de directeur, mentionne Yves Corriveau, président de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent. Sa connaissance de notre organisation, son expérience, ainsi que son expertise constituent certainement un atout pour la Régie. Nous sommes persuadés que M. Carrier saura poursuivre les objectifs et le mandat de l'organisation qui est de servir et protéger la population. »

Régie de police

La régie constitue le plus important service de police de niveau 2 au Québec avec un effectif avoisinant les 300 personnes. Elle fut créée le 22 mai 2004. Le corps de police a été en fonction en juin 2005.

L'entente initiale créant la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent avait une durée maximale de 10 ans. Le 21 octobre 2015, un décret ministériel a été adopté, prolongeant l'entente constituant la Régie intermunicipale



Marco Carrier est le nouveau directeur de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent. (Photo : courtoisie)

pale de police Richelieu-Saint-Laurent jusqu'au 31 décembre 2020.

Elle offre le service aux populations de 17 municipalités, dont Chambly, Carignan,

Richelieu et Saint-Mathias-sur-Richelieu. L'ensemble du territoire couvre 730 km². (MV)

QUARTIER LUMICITÉ UN COMPLEXE COMMERCIAL NOVATEUR À SAINTE-JULIE



www.quartierlumicité.ca

UN PROJET COMMERCIAL UNIQUE

ESPACES DISPONIBLES | MODULABLES SELON VOS BESOINS
À PARTIR DE 1600 pi² | VASTE STATIONNEMENT

POUR INFORMATIONS

André Simoneau 514 995-7829

LES MEILLEURES AUBAINES DE LA SAISON

Spéciaux
en vigueur du
12 août au 31 août*



30%

SUR TOUS LES ARBRES, ARBUSTES, VIVACES ET ROSIERS



20% à 40%

SUR DE NOMBREUX POTS, BANCS,
FONTAINES, JARDINIÈRES,
BAINS D'OISEAUX ET
ÉLÉMENTS DÉCORATIFS EXTÉRIEURS



20%

SUR TOUS NOS TERREUX ET
NOS SEMENCES À GAZON

* Jusqu'à épuisement des stocks.

Guyon FERME



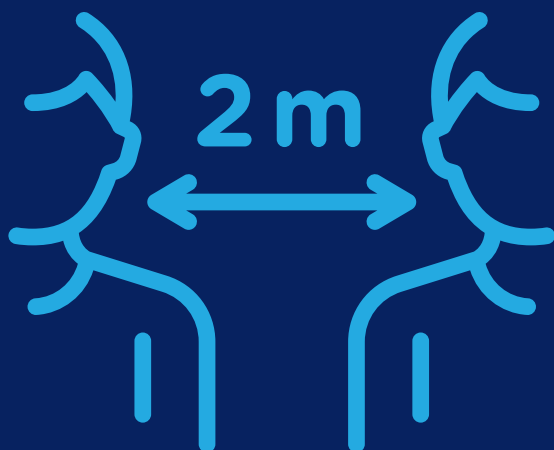
1001, PATRICK-FARRAR, CHAMBLY J3L 4A7 450-658-1010 • WWW.FERMEGUYON.COM



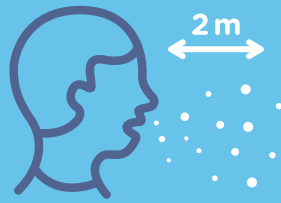
**Portez un
masque**



**Lavez
vos mains**



**Gardez vos
distances**



Le virus se transmet d'une personne à une autre par le contact avec les gouttelettes infectées qui sont projetées dans l'air quand une personne infectée parle, tousse ou éternue. Ces gouttelettes contaminées peuvent être projetées à une distance de deux mètres et atteindre des personnes qui sont à proximité.



Le virus peut aussi se transmettre par les surfaces ou les objets contaminés. Les gouttelettes projetées par une personne infectée peuvent se déposer sur des surfaces et le virus peut y survivre de quelques heures à quelques jours. Une personne infectée peut aussi contaminer ses mains en touchant son visage, augmentant ainsi le risque de contaminer les surfaces qu'elle touche. Les personnes qui toucheront ces surfaces ou ces objets contaminés pourront contaminer leurs mains. Et si elles les portent ensuite à leur visage, elles pourraient s'infecter.

En maintenant une distance de deux mètres avec les autres en tout temps, en lavant ses mains souvent et en portant le masque, on réduit le risque de contamination.

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

ARTS *et* CULTURE

Des photos pour une cause

Daniel Choinière a joint l'utile à l'agréable en photographiant ses voisins au profit de l'organisme communautaire Aux sources du Bassin de Chambly.

Un texte de **Martine Veillette**

Celui qui détient un BAC en communication graphique et qui a travaillé en pub soutient que « la photo a toujours fait partie de ma vie ». Après ses études et son travail, il s'est consacré à la photo.

Il indique que depuis, il prend part à des événements, réalise des photos corporatives et des portraits.

Portrait de son voisinage

Dans le cadre de la pandémie, il a eu l'idée de sortir prendre des photos des familles de son voisinage en échange d'un don pour l'organisme de Chambly. Au total, il a récolté 1500 \$, qu'il a remis à l'organisme à la mi-juillet.

Yolande Grenier, directrice générale d'Aux sources du Bassin, a communiqué la nouvelle au journal. « Les gens ont vraiment été généreux », affirme-t-elle, touchée par le geste.

« L'idée de prendre chaque famille devant sa maison avec une énergie débordante venait créer un contraste avec le confinement et la gravité de la situation. »
- Daniel Choinière

M. Choinière explique qu'il a été inspiré par le confinement que tout le monde vivait. « L'idée de prendre chaque famille devant sa maison avec une énergie débordante venait créer un contraste avec le confinement et la gravité de la situation.



Daniel Choinière a créé ce montage après avoir pris des photos de familles au profit de l'organisme Aux sources du Bassin de Chambly. (Photo : courtoisie)

L'utilisation de l'arc-en-ciel était un élément important pour symboliser l'espoir que « Ça va bien aller », raconte-t-il.

L'homme indique avoir simplement cogné aux portes de ses voisins en expliquant son projet. « Je spécifiais que l'argent donné était un don pour l'organisme Aux sources du Bassin de Chambly », précise-t-il.

Ce geste n'a pas été bénéfique que pour l'organisme, mais pour lui également. « Du même coup, cela m'a donné l'occasion de rencontrer mon voisinage et de décou-

vrir plein de monde sympathique et généreux », s'exclame-t-il.

Montage photo

Dans le cadre de ce don, il a également réalisé un montage. Un élément qu'il apprécie faire. Il a notamment reçu le contrat récemment de créer une carte pour les 75 ans d'une personne qu'il qualifie de « personnage coloré ».

« À partir de photos que j'ai prises de lui et de photos de son passé, j'ai créé une pièce unique. Ceci est un bon exemple de mon travail », conclut-il.

Pierre Bessette
COURTIER IMMOBILIER
514 820-9099
pbessette@remax-quebec.com

BORD DE L'EAU

219- Site exceptionnel pour bâtir votre projet de rêve sur un grand terrain de 26771 pi.ca. avec un très beau bord de l'eau de 90 pieds de façade et donnant directement sur le bassin de Chambly. Magnifique vue sur l'eau, navigable et vous êtes à proximité des services, école primaire, parc, garderie, piste cyclable et des grandes artères #112, #116, #10 et #20.

13 LOGEMENTS

512- Situé en plein centre-ville, 2 bâtiments comprenant 13 unités commerciales et résidentielles entretenues avec fierté, toujours louées, grand stationnement et près des services. Vous avez la passion d'investisseur, passez à l'action!

DUO

910- Cottage situé près d'une grande artère, 2 chambres à coucher à l'étage, rez-de-chaussée aire ouverte, atelier et +++.

901 - Bâtisse commerciale avec tous les équipements opérationnels et un logement disponible pour le proprio, l'employé ou en location. Soyez votre propre patron avec des revenus assurés.

Nicole Gingras

***** NOUVEAUTÉ *****

Chambly, multi-paliers rénové au goût du jour, intérieur, extérieur. 3 Chambres, 2 SDB, grande salle de lavage. Terrain privé, clôturé, grande terrasse et tellement plus. Centris # 2748964

***** FORMULE CONDO *****

Sis au bord du canal et de la piste cyclable ! Superbe unité de bout, très lumineuse, foyer au gaz, s/sol aménagé. Absolument IMPECCABLE ! Centris # 21566899

***** ÉVALUATION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ GRATUITEMENT ! PROFITEZ-EN !**

À VOTRE SERVICE AVEC FIERTÉ DEPUIS PLUS DE 30 ANS !

1282 Bourgogne Bureau 200, Chambly, Québec, J3L 1X9
Cellulaire : 514 591-1889
Bureau : 450 658-8211
nicolegingras.com

RE/MAX
Tranquill-T
OPTEZ POUR LA TRANQUILLITÉ

Suivez-moi sur



Info-citoyen



AGENDA

Écocentre

15 août et 5 septembre

8 h à 16 h

Assemblée du conseil municipal

1^{er} septembre

19 h 30

Dépôt des résidus domestiques dangereux (RDD)

4 septembre

12 h à 17 h

Fermeture - Tennis Saint-Joseph

6 septembre

Fermeture des bureaux municipaux, de la bibliothèque et du Pôle culturel de Chambly à l'occasion de la fête du Travail

7 septembre

Fermeture du Bureau d'accueil touristique de Chambly

8 septembre

Retour des frais de retard à la bibliothèque

La Bibliothèque municipale de Chambly souhaite informer ses usagers que les frais de retard seront de retour à compter du mardi 18 août 2020. Les frais sur les documents encore en possession des usagers seront comptabilisés à partir de la date de retour prévue au dossier. Afin d'éviter des frais de retard, les citoyens sont invités à retourner leurs prêts d'ici le 18 août prochain.

Détails : ville.chambly.qc.ca



L'heure du vote !

25 août au 14 septembre

Un comité formé de citoyens siégeant sur différentes tables consultatives municipales, ainsi que des fonctionnaires spécialistes dans divers domaines se sont réunis le 14 juillet dernier afin d'analyser les 37 projets déposés pour bonifier la qualité de vie des résidents de Chambly. Les 9 projets finalistes, 3 par catégorie, seront soumis à un vote populaire à compter du 25 août sur le site ville.chambly.qc.ca (Budget participatif). Le dévoilement des grands lauréats se fera à l'automne prochain.



Création de zones détente dans le Vieux-Chambly

Afin d'encourager la reprise des activités économiques du centre-ville en raison de la crise sanitaire actuelle, la Ville de Chambly a mis en œuvre un projet éphémère pour la fin de la période estivale. Vous y trouverez différentes zones de détente, soit des terrasses composées de tables à pique-nique et parasols colorés aménagées dans le secteur, afin d'inviter les gens à profiter confortablement du secteur tout en encourageant la délicieuse offre gastronomique du Vieux-Chambly.

Pour réaliser ce projet, l'avenue Bourgogne sera partiellement fermée à la circulation automobile, avec une direction à sens unique vers l'ouest, entre la rue Maurice et l'avenue De Salaberry. Cette nouvelle mesure sera effective jusqu'au 7 septembre, du vendredi (17 h) au dimanche (20 h), incluant le lundi 7 septembre pour la fête du Travail. Un plan de détournement de la circulation a été mis en place afin de bien guider les automobilistes vers leur destination ou les stationnements municipaux.

Détails : ville.chambly.qc.ca

ZONE DÉTENTE

Un centre-ville À DÉCOUVRIR !



RAPPEL

Nouvelle réglementation concernant l'arrosage



La Ville de Chambly a procédé à la modification de son règlement municipal concernant l'utilisation de l'eau potable en période estivale. Cette nouvelle règle, en vigueur depuis le 15 juillet dernier, précise que du 1^{er} juin au 1^{er} septembre, l'arrosage des pelouses et la mise à niveau des piscines sont permis entre 20 h et minuit, les jours suivants :

- ▶ Les samedis, pour les propriétaires d'habitation dont le numéro civique est un nombre pair (entre 2 h et 5 h pour un système d'arrosage automatique).
- ▶ Les dimanches, pour les propriétaires d'habitation dont le numéro civique est un nombre impair (entre 2 h et 5 h pour un système d'arrosage automatique).

Le lavage des voitures, l'arrosage des jardins, fleurs, arbres et autres végétaux sont permis en tout temps, à condition d'utiliser une lance à fermeture automatique.

Information : 450 658-0537

Port du masque ou du couvre-visage obligatoire dans les bâtiments municipaux



À la suite des annonces faites par le gouvernement du Québec sur l'obligation du port du masque ou du couvre-visage dans les lieux publics fermés, la Ville de Chambly vous informe que, depuis le 18 juillet 2020, cette directive s'applique pour tous ses bâtiments municipaux. Pour accéder à l'intérieur d'un bâtiment municipal, ou d'une école accueillant des camps de jour, le port du masque ou du couvre-visage est obligatoire pour tous les citoyens ou visiteurs âgés de 12 ans et plus. L'accès aux bâtiments municipaux sera refusé à toute personne ne respectant pas cette nouvelle directive.

Information : 450 658-8788

Un 2^e parc canin maintenant accessible à Chambly !

Un second parc canin a fait son apparition au parc Joseph-Chatelain. Plus intime, celui-ci propose des modules pour amuser les chiens et possèdera, au cours des prochaines semaines, un mobilier urbain pour le confort des humains.

Détails : ville.chambly.qc.ca (Citoyens / Parcs canins)



450 658-8788
ville.chambly.qc.ca



Des emplois d'été axés sur la rivière Richelieu

Le financement pour quatre emplois d'été a été accordé au Comité de concertation et de valorisation du Bassin de la rivière Richelieu (COVABAR) par le programme Emplois d'été Canada.

Ces employés auront notamment pour tâche la sensibilisation des plaisanciers et des pêcheurs sur la réglementation à respecter afin d'assurer le succès reproductif des espèces de poisson en péril dans la rivière Richelieu. Des projets de sensibilisation des producteurs agricoles, de caractérisation en milieu naturel, ainsi que de stabilisation de berges par des techniques de génie végétal et de plantation en bande riveraine seront aussi menés.

« Ces ressources supplémentaires seront très utiles à l'équipe du COVABAR. Il s'agit définitivement d'un coup de pouce bien apprécié. Inutile de vous dire qu'ils ne manqueront certainement pas de travail », affirme Hubert Chamberland, président du COVABAR.

L'annonce a été faite par des députés fédéraux du Bloc québécois. « Malgré des ratés causés par une certaine improvisation au

gouvernement, le programme offrant des emplois étudiants en été aura permis de soutenir des initiatives en faveur de la rivière Richelieu. Cet effort s'ajoute aux activités d'un groupe de travail régional piloté par Xavier Barsalou-Duval qui aborde les enjeux à court et long termes du Richelieu pour le protéger et le mettre en valeur », a déclaré Yves-François Blanchet, député de Beloeil-Chambly et chef du Bloc québécois.

« Le Bloc québécois est un allié de tous ceux qui veulent protéger ce joyau naturel qu'est le Richelieu. L'atténuation des conséquences des activités humaines et la préservation de l'écosystème du Richelieu sont au centre de mon action depuis mon premier mandat. J'ai toujours été au front pour le Richelieu et j'entends continuer de l'être », ajoute Xavier Barsalou-Duval, député de Pierre-Boucher—Les-Patriotes—Verchères et responsable du dossier de la rivière Richelieu.

Le parti tient à rappeler que le bureau du député Barsalou-Duval a déposé, en 2019, en collaboration avec l'Association des riverains et amis du Richelieu et au nom des municipalités visées, une demande de



Les députés Louis Plamondon, Stéphane Bergeron, Yves-François Blanchet, Xavier Barsalou-Duval, Hubert Chamberland, président du COVABAR, Christine Normandin, députée, et Marcel Comiré, directeur général du COVABAR. (Photo : courtoisie)

restriction de vitesse au Bureau de la sécurité nautique. Cette restriction s'appliquerait sur les sections de la rivière couvrant le territoire de Saint-Marc, Saint-Charles, Saint-Antoine et Saint-Denis-sur-Richelieu.

Actuellement, l'analyse de la demande a été effectuée et ses conclusions transmises à Transport Canada. Une publication à cet effet pourrait avoir lieu dans la *Gazette du Canada* à l'automne 2020 ou au printemps 2021. (MV)

URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS À VENDRE.
ÉVALUATION GRATUITE !!
Disponible 7 jours sur 7

*En ce contexte exceptionnel,
comptez sur moi!*

NOUVELLE



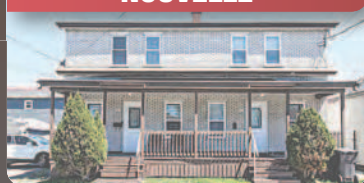
Farnham, quartier des Braves.
Magnifique bung. 3 chambres, planchers chêne rouge.
Cuisine avec comptoir de quartz.
Système central, garage détaché et isolé!

PRESTIGE



Bord de l'eau NAVIGABLE! UNIQUE & INCOMPARABLE!
Système de clim et chauffage géothermie.
pl.bois acajou, piscine creusée, portes et fenêtres PELLA! Un bijou!

NOUVELLE



Situé au coeur de la ville!
À pied de tous les services, très bons revenus,
locataires stables. Nombreuses rénovations effectuées au fil des ans!

GRANBY



Triplex, avec bons revenus!
Près des services, plusieurs rénovations effectuées!

BROMONT



Superbe cottage const.2019!
Très belle cuisine avec comptoir de quartz!
pl. lattes et céramique. Secteur paisible, Cour clôturée
Piscine hors-terre2020!

COUP DE COEUR



L'île Goyer - Bord de l'eau NAVIGABLE!
Bassin de Chambly! Vous succomberez à coup sûr!
Une architecture unique, mur rideaux, vue à tous les niveaux!

VENDU

Marieville, 2385-2389 Mondou

VENDU

653 Bernard, Marieville

VENDU

1543 Stevens, Farnham

VENDU EN 19 JOURS!

190 des Peupliers, Farnham

VENDU

St-Césaire, 947 Leclaire.

Yannick Singras



Courtier immobilier
Remax Différence
491, rue Sainte-Marie # 4
Marieville, Qc J3M 1M4,
450 460-0460

514 892-7973

yannickgingras.com



Vous voulez vendre ou acheter, CONFIEZ-MOI VOS PROJETS!

Rentrée scolaire

Envole-toi
vers la
réussite!

Quatre résolutions pour une rentrée scolaire écolo

Vous vous souciez de l'environnement et souhaitez montrer l'exemple à votre enfant en planifiant une rentrée scolaire écologique? Voici quatre stratégies gagnantes!

1. Utilisez les fournitures des années passées : dressez une liste du matériel en bon état qu'il vous reste. Étuis, crayons, marqueurs, gommes à effacer, règles, ciseaux, portfolios, cartables, cahiers, feuilles lignées... vous constaterez peut-être que vous possédez déjà presque tout ce qu'il vous faut à la maison!

2. Achetez d'occasion aussi souvent que possible : en plus d'économiser, évitez la surconsommation en achetant de seconde main. Par exemple, plusieurs écoles récupèrent les uniformes en bon état et les manuels scolaires pour les

revendre à bas prix. Vous trouverez aussi assez facilement des sacs à dos et des étuis à crayons usagés.

3. Favorisez les produits rechargeables et écoresponsables : s'il vous faut mettre la main à la poche, portez votre choix sur des produits rechargeables (ex. : portemine) ou fabriqués à partir de matières recyclées. Ces derniers sont généralement clairement identifiés.

4. Planifiez des lunches et des collations « zéro déchet » : faites en sorte qu'il ne demeure aucun déchet comme des serviettes en papier, des ustensiles jetables, des sacs de plastique, des boîtes à jus en carton, etc. Privilégiez plutôt l'achat d'aliments en vrac par opposition aux collations emballées individuellement ainsi que l'emploi de serviettes en tissu lavables et de



contenants réutilisables.

Enfin, pensez à procéder à des échanges

avec les autres parents d'élèves : ce qui ne sert plus à l'enfant du voisin fera peut-être le bonheur du vôtre!

« Comment motiver mon enfant à recommencer à apprendre? »

Il est normal qu'après un été à se reposer et à s'amuser, votre enfant soit un peu « rouillé » à l'aube du retour en classe. Il est alors pertinent de l'aider à se replonger dans l'apprentissage pour faciliter l'acquisition de nouvelles connaissances.

Voici quelques idées à mettre en pratique :

- encouragez-le à faire de la lecture (album, roman, bande dessinée, livre informatif);

- faites des jeux de mathématiques (additions, soustractions, multiplications, divisions, fractions) lors de la préparation des repas ou en faisant l'épicerie, par exemple;

- demandez-lui de nommer des lettres ou de vous lire des panneaux publicitaires (ou le menu d'un restaurant!);

- réalisez un projet, comme un album de vacances, où votre enfant s'exercera à écrire en décrivant quelques photographies et en évoquant ses souvenirs;

- proposez-lui un film ou une émission dans sa langue seconde.

Votre quotidien regorge d'éléments qui peuvent se transformer en une source d'apprentissage ludique. Il suffit de laisser aller votre imagination ou d'inviter votre enfant à vous aider à créer des jeux!

École Danse ta Vie

Classique-combiné
(Ballet, Jazz et Hip Hop) dès 2 ½ ans

Ballet Classique

Jazz-Funky

Hip Hop

Claquette

INSCRIPTION 2020

Situé dans le Complexe sportif Isatis notre local est totalement aménagé et adapté à la danse, près de plusieurs commodités de la Ville!

NOUVEAUTÉ!

Inscription en ligne dès le 15 août 2020
www.ecoledansetavie.com/inscriptions

Rabais de 15%

applicable pour chaque inscription pour l'année (septembre à juin)

Rabais de 10%

pour une deuxième inscription

Une école de danse différente dont les priorités sont la qualité de l'enseignement, le plaisir et surtout l'amour de la danse.

NOS COURS DÉBUTENT DÈS LE 14 SEPTEMBRE 2020

Complexe sportif Isatis • 3000, boulevard Fréchette, Chambly

Informations : 450 982-1112 / infos@ecoledansetavie.com / www.ecoledansetavie.com

1226008573-050820

Rentrée scolaire

Envole-toi
vers la
réussite!

Quoi mettre dans le sac d'éducation physique de son enfant?

Les cours d'éducation physique requièrent un équipement particulier. En voici les éléments incontournables, accompagnés de quelques conseils.

Les vêtements

Le haut et le bas doivent être décentes et permettre aisément les mouvements. Prenez aussi note que :

- Les camisoles ne sont généralement pas acceptées;
- Les shorts doivent être assez longs (communément à la hauteur du genou);
- Les pantalons très minces (legging) sont rarement autorisés.

Les souliers

Les chaussures de sport doivent être confortables et soutenir le pied adéquatement (évitiez les semelles plates). Par ailleurs, la plupart des écoles exigent que les semelles soient blanches ou « sans marques » afin qu'elles ne laissent pas de traces noires sur le plancher du gymnase.

Le déodorant

Qui dit exercice, dit sueur... et odeur déplaisante! À la puberté, le déodorant devient indispensable. Assurez-vous donc que votre adolescent en a un à portée de main.

Les accessoires pour les cheveux

La « trousse de survie capillaire » s'avère spécialement utile pour les jeunes à la

longue chevelure. Glissez-y notamment une brosse à cheveux et des élastiques.

Les produits pour la douche

Si votre enfant a accès à des douches, fournissez-lui savon ou gel pour le corps, shampooing, débarbouillette et serviette.

Le sac de sport

Vous pouvez opter pour un sac de sport classique, mais de nombreux parents

optent pour un modèle en tissu souple ou un sac à dos.



Chaque établissement scolaire possède ses propres règles en ce qui concerne la tenue d'éducation physique. Renseignez-vous à ce sujet avant de choisir celle de votre enfant.

INSCRIPTIONS 2020 – 2021

**En ligne dès le 10 août 2020
pour nos membres 2019 - 20**



Nous sommes de retour et en pleine forme !

**Les formulaires seront disponibles à cette date
sur notre site Web, Facebook et vous les recevrez par courriel.**

NOUVEAUX MEMBRES : dès le 17 août 2020

RÉCRÉATIF MIXTE
(dès que l'enfant marche)

COMPÉTITIF
(Circuit régional, défi et provincial)



Établi depuis 50 ans à Marieville, nous offrons un service de qualité avec des **ENTRAINEURS CERTIFIÉS** de niveaux 1 à 3

Gym-as@hotmail.com

www.gym-as.com



Rentrée scolaire

Envole-toi
vers la
réussite!

Quoi ne pas faire à la première rentrée scolaire de son enfant

Votre enfant commence l'école bientôt? Découvrez ce qu'il ne faut pas faire à la rentrée scolaire.

1. Omettre d'aborder le sujet au préalable

Spécialement s'il s'agit de la première rentrée de votre enfant, abordez le sujet avant le grand jour. Expliquez-lui ce à quoi il peut s'attendre (ex. : prendre l'autobus), répondez à ses questions et soulignez le positif (ex. : il se fera des amis).

2. Ne pas acheter le matériel à l'avance

L'école vous fera parvenir une liste de matériel dont les élèves auront besoin au cours de l'année. Procurez-vous celui-ci au complet avant la rentrée. Vous ne voulez pas que votre petit soit le seul à ne pas disposer de crayons à colorier pour l'activité bricolage!

3. Laisser transparaître sa nervosité

Il est impératif que vous ne laissiez pas votre nervosité paraître le jour J. Si votre enfant ressent votre stress, il sera anxieux à son tour. Faites preuve d'humour ou racontez-lui des souvenirs positifs associés à votre propre rentrée scolaire, par exemple.

4. Se faire surprotecteur

Vous pouvez encourager votre enfant à aller vers les autres, mais il doit socialiser par lui-même. En contrepartie, ne quittez pas les lieux dès qu'il a le dos tourné; prévenez-le avant de partir et n'éternisez pas votre départ.

Au retour de l'école de votre enfant, prenez le temps de revenir sur son expérience.



Cours de piano

classique | populaire | pour tous

AU CHOIX :

Cours de flûte traversière

- Programme libre
- Programme de l'École Vincent-d'Indy

- Examens
- Concerts

INSCRIPTIONS EN TOUT TEMPS

450 658-0460

514 885-0460

Pour l'amour de la musique!

Marie Fournier

Éliane Fournier Senécal

ÉCOLE DE MUSIQUE DE CHAMBLY: VOTRE ÉCOLE!

ESPACE IDANCE

- DEPUIS 2012 -

PROMOTIONS EN COURS

INFORMEZ-VOUS

NOUVEAU CENTRE DE DANSE À CHAMBLY
 VIENS DANSER EN TOUTE SÉCURITÉ

espaceidance

920, Av. Simard, Chambly, suite 701 • J3L 4X2
 450 812-5950 • espaceidance.com



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Un seul numéro 1 866 637-5236

Profitez également de la
parution GRATUITE
de votre annonce sur
VosClasses.ca.

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre
téléconseiller.

IMMOBILIER

100 à 299

MARCHANDISE

300 à 399

SERVICES

400 à 599

EMPLOI ET FORMATION

600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX

800 à 899

VÉHICULES

900 à 999

205 Logements /
appartements à louer

MARIEVILLE
2420 Rue Arès

2 1/2
3 1/2 4 1/2

15 MIN DU
QUARTIER DIX30
2 MIN AUT.10
Bien entretenu et paisible
Concierge sur place Pas
de chien

514 836-8150
1226008278-030620

GRAND 3-1/2 ensoleillé, Marieville. Près services. 1er octobre. 550\$. 514-647-2790

205 Logements /
appartements à louer

HAVRE DE PAIX
pour couple retraité autonome

Situé à Richelieu, près de tout, accès facile.

Très grand 4 1/2, aire ouverte, rez-de-chaussée.

Tous services inclus avec stationnement à la porte.

Couple sérieux, références requises.

514 213-0941 Demander Gilles

4-1/2, boul. Richelieu, près services, libre octobre 650\$. Pas d'animaux. Enquête crédit. 450-447-7637

4-1/2 situé à Fort Chambly, 2e étage, grand balcon, 725\$/mois. Libre 1er septembre. Références, enquête crédit. Raymond 514-516-2801

205 Logements /
appartements à louer

CHAMBLY: 1-1/2, 2-1/2, meublés, rue Cartier, 1 stationnement. Pas d'animaux. Enquête crédit. 514-617-6552

230 Logements /
appartements /
propriétés recherchés à louer

CHERCHE une petite maison à louer dans un endroit paisible des environs, retraitée sans animaux, responsable, bonne référence. Colette 450-502-7671

245 Chambres et pensions à louer

CHAMBLY: 2 chambres pour femmes retraitées, 1er étage d'une maison à 2 étages. Cuisine, salon, s.d.b au 2 étages. Chambres auront accès presque privé à la cuisine, salon et s.d.b. du 1er étage, aussi accès atelier peinture au 1er étage, salle d'exercices au sous-sol et salle de lavage au 2e étage. 1er août. 350\$/mois. 450-447-9387

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE SODE
Entreposage libre service. Dimensions variables, chauffés, sécurisés, caméras, accès contrôlé. 450-460-8865

Au Douz'21, Des Patriotes, Richelieu, face au CLSC; à partir de 40\$/mois, espaces chauffés, sécurisés pour remisage de vos biens, 450-658-4962

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à Ste-Jean-Baptiste. Entreposage général, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules. 450-464-2246

310 Divers à vendre

DIVAN 82", assise 62", ferme "foam commercial", ligné vert/maïs/ bourgogne, 125\$, 450-593-1874

MASQUES Covid-19, coton 3 épaisseurs, ouverture pour filtre, pince-nez inclus. 11\$/ch ou 2 pour 20\$. Thérèse. 450-447-6705

335 Ordinateurs logiciels et équipements

À Domicile* Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'Ordinateurs. Estimation Gratuite. Travail Garanti. Expérience Imbattable. Prix Compétitifs. 450-467-5259

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie, l'essence qui donne du sens à l'existence. Mont-St-Hilaire. 514-929-0969

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

MÉDIUM voyante, tarologue et numérologue + de 25 ans d'expérience. Consultation 1 heure 60\$. Pour Rendez-vous 450-647-7940 Lucie

442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck", peinture. Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q. 8263-8222-25 François 450-446-1466, 514-236-9308.

446 Peinture/décoration

! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. Yves. 514-237-2079.

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix **450-653-3109** planchersduelos.com R.B.Q.: 5735-6396-01

480 Toitures/couvreurs

TOITURE DE RÊVE
Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, calfeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Prix compétitifs * * * RBQ#: 8359-0703-01 514-424-8456, Yves

484 Services divers

RÉNOV 360. Rénovations en tous genres. Estimation gratuite. Guy 514-771-9893

SAAQ - SAAQ - SAAQ
Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 514-282-2022 www.sos-saaq.com

AVIS DE DÉCÈS

CHABOT, ANDRÉ
1934-2020

C'est avec une grande tristesse que nous vous annonçons le décès de M. André Chabot le 20 juin dernier, à St-Jean, à l'âge de 86 ans. Il était l'époux de M^{me} Denise Beaulieu Chabot.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Benoit (Julie), ses petits-enfants Alexis, Anthony, ses frères Jean-Guy, Marcel, Jean-Pierre, sa sœur Gisèle, ses neveux, nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille tient à vous remercier pour votre support et vos bons mots lors de cette épreuve.

1226008624-120820

AVIS DE DÉCÈS
Beaulieu, Marcel

C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de Marcel Beaulieu, le 16 juillet, à l'âge de 98 ans et 8 mois, époux de Madeleine Morin.

Outre son épouse bien-aimée, il laisse dans le deuil ses enfants Marc (Louise Leclerc), Richard (Ginette Boulay) et Gilles (Nathalie Emond), ses six petits-enfants et ses trois arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille a reçu les témoignages de sympathie au Salon La Maison Darche de Chambly vendredi le 31 juillet dernier. Une cérémonie a eu lieu le même jour ainsi que la mise en terre dans une urne cinéraire au cimetière Saint-Joseph de Chambly.

Un don à sa mémoire peut être fait à l'organisme de votre choix.

La famille tiens à remercier tous ceux et celles qui ont contribué à apaiser sa peine par leur présence au salon et par les nombreux messages de condoléances.

À la mémoire d'un père dont les enfants et la femme furent la raison de vivre.

Il nous a quittés, lui si attaché à la vie et qui aimait tant sa famille. Marcel était un homme aimant, souriant, affable, ouvert au monde. Consolons-nous en pensant qu'il a eu une vie bien remplie et qu'il repose maintenant en paix. Puisse-t-il demeurer dans le cœur et l'esprit de tous et celles que l'ont connu.

26 NOVEMBRE 1921
16 JUILLET 2020

AVIS DE DÉCÈS
Marcel Jr. Vincent
1949-2020

Autrefois de Rougemont, le 23 juillet 2020, à l'âge de 69 ans est décédé M. Marcel Jr. Vincent, fils de feu Marcel Vincent et de feu Mme Adrienne Hénaire.

Il laisse dans le deuil sa belle-sœur Armande Gendron l'épouse de son frère feu Jean-Guy Vincent, ses nièces et son neveu adorés et leurs enfants : Lucie (Sylvain Doyon), Danielle (Martin Gagné), Marjolaine et Jean (Nancy Auclair), ses deux grands-tantes Imelda et Yolande, ainsi que plusieurs cousins et cousines. Selon les mesures de prévention et de protection gouvernementales, la famille vous accueillera le samedi 22 août 2020 dès 10h en l'église Saint-Michel située au 965 rue Principale, Rougemont, 450-469-2303, les funérailles seront célébrées à 11h au même endroit en toute intimité, suivies de l'inhumation au cimetière de Rougemont.

La famille remercie chaleureusement le personnel de l'hôpital du Haut-Richelieu pour les bons soins prodigués, ainsi que Mélanie et Stéphanie pour l'attention et leur grand dévouement donné à M. Vincent

DESNOYERS
Complexe Funéraire

1981, Boul. de Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226008615-120820

AVIS DE DÉCÈS
BOULAIS, NORMAND
1947-2020

De Ste-Angèle-de-Monnoir, le 21 juillet 2020, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Normand Boulais, époux de Mme Louise Guertin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses soeurs, Claudette et Pauline, son frère Paul, beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Il sera exposé au salon le samedi 15 août 2020, de 13h à 16h en la salle commémorative du complexe suivi d'une cérémonie privée.

DESNOYERS
Complexe Funéraire

1981, Boul. de Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226008617-120820

555 Argent à prêter

FINANCEMENT, HYPO-THÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement. **Brissson** 1-866-566-7081 www.automobilebrissson.com

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Trop de dettes? Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

SECTEUR Saint-Jean-sur-Richelieu/ Chambly, recherche pour embauche employé pour nettoyage de hotte de cuisine de restaurant. 35h/sem. Travail physique. Formation assurée. Permis de conduire exigé. Possibilité de transmettre l'entreprise. Marcel: 514-603-9494

625 Travail de Bureau

RECHERCHONS: Agent de bureau, aviation générale, vente de pièces et service technique à l'international/ Afrique. Expérience de l'aviation générale obligatoire. Bilingue. Salaire compétitif. Bienvenue aux jeunes retraités. Envoyé C.V. par courriel: president@aviationzenith.com

685 Chauffeurs / T transports

CHAUFFEUR d'autobus scolaire demandé, Classe 4B et classe 5 (Berline). Formation et véhicule fournis. School bus driver wanted, Class 5 (Berline). Training and vehicle provided. Faire parvenir or Send C.V.: sebastien@ackad.ca Cell.: 514-502-1111/ Fax: 514-428-4068/

685 Chauffeurs / T transports

DISTRIBUTIONS MANSION. (situé Candiac), **RECHERCHE préposé(e) à l'entretien**, temps plein. Salaire selon expérience. Horaire flexible, idéal de 10h00 à 18h00 du lundi au vendredi. Expérience en maintenance générale de bâtiment requise. Peulou, ménage, entretien des bureaux/ entrepôt, retouche peinture et autres tâches connexes. Envoyer C.V. à: marieeveg@mansion.ca ou par Fax: 450-632-5099 Tél: 450-632-5088 #212

845 Prières/remerciements



REMERCIEMENTS Remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues. M.W.

945 Achat d'autos

ACHAT Autos Camions, pour pièces ou route Payé 40\$ à 3.000\$ **COMPTANT.** Mario 514-497-4913

EMPLOIS ET FORMATION

PRODIGY PERSONNEL



EMPLOYÉS DYNAMIQUES ET POSITIFS RECHERCHÉS

POSTE DISPONIBLE : JOUR-SOIR-NUIT. HORAIRE RÉGULIER.

PLUSIEURS POSTES À TEMPS PLEIN À COMBLER :

- 10 Commis d'emballage et Préparateurs de commandes
- 15 Opérateurs de chariot élévateur
- Postes d'étudiants – fin de semaine samedi-dimanche 7h-17h 15\$-17,50\$/h
- 10 Préparateurs de commandes et caristes

Aussi : • Postes aussi offerts à temps partiel

Métiers spécialisés :

- Assembleur-mécanique + 19\$/h Jour • Électromécanicien Jour – Boucherville 23-27\$/h
- Électromécanicien Jour – Richelieu 23-27\$/h • Ouvrier de métal et soudure - jour 19\$/h et plus +
- Ouvrier de rénovation surtout en finition 20\$/H et +

Venez nous rencontrer : 315, rue Macdonald - Bureau 117, Saint-Jean-sur-Richelieu – voisin de la Casa Grecque

Téléphone: 514-447-5042 Courriel : rhstjean@prodigypersonnel.com

HTD RACK

INSTALLATEUR DE SYSTÈMES D'ENTREPOSAGE (RACKING)

Nous sommes présentement à la recherche d'une personne dynamique afin d'occuper le poste d'installateur de systèmes d'entreposage (racking). Il s'agit d'un poste à long terme à Carignan.

- Assembler et installer les systèmes d'entreposage (racking), incluant structures et autres pièces
- Effectuer diverses tâches manuelles à l'aide d'outils électriques
- Bonne capacité physique et dextérité manuelle incluant utilisation de divers types d'outils
- À l'aise avec le travail en hauteur

Communiquez avec M. Serge Beauchemin

HTD Rack, 2249 Chemin Brunelle, Carignan, Qc, J3L 0L2

Tél.: 514 666-2222 • Téléc.: 514 666-7255

Courriel : serge.beauchemin@groupe securaction.com

ENSEMBLE pour la reprise économique!

Services gratuits!

Recherche d'emploi

Bilan professionnel

De retour dans nos locaux dès MAINTENANT!



Avec la participation financière de :

Québec

450 464-5323 (Belœil)
450 447-4037 (Chambly)
www.tandem-emploi.org

1226008598-120820

ENTREPRENEURIAT FÉMININ

Formation et accompagnement

- Démarrage d'une petite entreprise
- Travailleuse autonome

LE PROGRAMME **s'Entreprendre**

Sylvie, participante en Monteregie



Une nouvelle cohorte débute bientôt!

Les places sont limitées
Inscrivez-vous dès maintenant:

450-678-7644

FONDATION LISE WATIER
Réaliser pour qu'elles se réalisent

Carrefour jeunesse emploi Saint-Hubert

>1226008619

JEAN COUTU

SAINT-BRUNO RECHERCHE :

COMMIS AUX ÉTALAGES

TEMPS PARTIEL

Disponible de jour/soir et un week-end sur deux

CV à l'attention de **Sandy Ferland** **Anabelle Labonté**

Envoyer CV au 12, boul. Clairevue O. Saint-Bruno J3V 1P8 ou par téléc. au 450 653-1312

1226008590-050820

AVIS DE DÉCÈS

AVIS DE DÉCÈS

Stéphane Jodoin
1962-2020

C'est avec une très grande tristesse que nous vous faisons part du décès de Stéphane Jodoin, survenu paisiblement durant son sommeil le 22 juillet 2020 à Lake Country en Colombie-Britannique où il vivait et travaillait depuis plus de 10 ans. Stéphane était âgé de 57 ans. Il était le fils de Françoise Beauchemin et de feu Raymond Jodoin. Stéphane laisse dans le deuil sa mère Françoise Beauchemin, ses sœurs Carole (François) et Roxanne ainsi que ses nièces Marie-Pier (Bastien) et Mylène.

Une cérémonie religieuse aura lieu à l'église de St-Michel de Rougemont à 14h00 samedi le 15 août 2020.

DESNOYERS
Complexe Funéraire

1981, Boul. de Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226008601-120820

ATELIERS D'ANGLAIS



GRATUITS POUR LES 16 - 35 ANS

Pratique l'anglais de façon dynamique et amusante

3 cours de 13 h 30 à 15 h

- 25 août 2020
- 1 septembre 2020
- 8 septembre 2020

Places limitées

Activité dans le cadre des semaines de la persévérance scolaire

Ateliers animés par Maude Paquin de l'entreprise «Les ateliers Speak»

Secrétariat à la jeunesse **Québec**

Stéphanie Verriest
450 464-4481
Chambly
1179, rue Bourgogne 2e étage



INTÉGRATION COMPÉTENCES
ORIENTATION • FORMATION • EMPLOI

1226008622-120820

Babillard

Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle des membres de l'organisme La Corne d'abondance aura lieu le mercredi 26 août, à 18 h 30. Considérant la situation exceptionnelle actuelle, l'AGA se tiendra de façon virtuelle via la plateforme Zoom. Seules les personnes inscrites recevront le lien nécessaire pour se connecter. Pour vous inscrire, contactez Catherine Désourdy par courriel : info@cornedabondance.com ou par téléphone au 450 447-3414.

Rencontre sur le droit d'auteur

Culture Montérégie invite tous les artistes et les organismes de la Montérégie à une rencontre sur le droit d'auteur. Cette rencontre gratuite se tiendra le 26 août, à 16 h, sur la plateforme Zoom. Les participants devront obligatoirement remplir un formulaire d'inscription afin de confirmer leur présence. Cette rencontre permettra aux participants d'entendre Maître Normand Tamaro, docteur en droit et spécialiste en droit de la propriété intellectuelle. Il présentera les éléments du droit d'auteur que tous les artistes doivent connaître afin de bien tirer leur épingle du jeu. De plus, M. Tamaro répondra aux questions des participants à la toute fin de la présentation.

Friperie comptoir familial

Le magasin de vêtements et d'articles usagés, situé au sous-sol du presbytère de Marieville, ouvre avec un nouvel horaire. Les citoyens peuvent s'y rendre le mardi de 9 h à 15 h, le mercredi de 18 h à 20 h, et le jeudi de 9 h à 15 h. Les personnes intéressées à donner un coup de main quelques heures par semaine sont les bienvenues. Il est possible de joindre l'équipe au 450 460-7222, poste 201, ou par courriel : fabriquedemarieville@hotmail.com ou rendez-vous au magasin le mardi entre 9 h et 13 h.

Bénévoles recherchés

Aux sources du Bassin et la friperie du Bassin sont à la recherche de nouveaux bénévoles pour combler des postes à la

salle de tri, à la caisse de la friperie et à la caisse de l'épicerie, à l'accueil de la clientèle à l'entrée de la friperie et autres. L'organisme peut s'adapter selon les disponibilités. Il est possible de se joindre à l'équipe pour quelques heures, une demi-journée ou une journée. Les personnes intéressées peuvent contacter Yolande Grenier au 450 658-1568 ou s'inscrire à partir du site Web à as-bc.org.

Lancement de la campagne de financement de la MRC de Rouville

La MRC de Rouville annonce aujourd'hui le lancement de sa campagne de financement participatif *J'emballe local*. Cette dernière vise à soutenir les commerces et les organismes de première ligne particulièrement touchés par la pandémie. Avec un objectif de 25 000 \$, la campagne se déploiera sur le site de La Ruche tout au long du mois d'août. À cet important mouvement se joint Desjardins, par l'entremise de son programme *Du cœur à l'achat*, qui offrira une contribution financière à huit organismes communautaires de la région associés à la campagne.

Appel de projets pour les artistes, les écrivains et les organismes artistiques de la Montérégie-Est

Le Conseil des arts et des lettres du Québec, le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), les Municipalités régionales de comté (MRC) d'Acton, du Haut-Richelieu, de la Haute-Yamaska, de Marguerite-D'Youville, des Maskoutains, de Pierre-De Saurel (à l'exception de Sorel-Tracy), de Rouville, de la Vallée-du-Richelieu, le CLD de Brome-Missisquoi, la Table de concertation régionale de la Montérégie, en collaboration avec Culture Montérégie, lancent le premier appel de projets du programme de partenariat territorial de la Montérégie-Est. Cet appel découle de la nouvelle Entente de partenariat territorial pour les arts et les lettres en Montérégie. Les artistes et les organismes résidant sur le territoire de l'un des partenaires du secteur Montérégie-Est ont jusqu'au 15 octobre 2020 pour déposer leurs projets auprès du Conseil des arts et des lettres du Québec.

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC

RÉSUMÉ DU PLAN D'URBANISME

RÈGLEMENT NUMÉRO 2020-1430 DU PLAN D'URBANISME DE LA VILLE DE CHAMBLY

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors d'une séance ordinaire tenue le 10 mars 2020, le conseil municipal de la Ville de Chamblly a adopté le règlement 2020-1430 du plan d'urbanisme de la Ville de Chamblly.

Ce règlement est entré en vigueur le 22 mai 2020, soit à la date de délivrance du certificat de conformité par la Municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu. Vous trouverez ci-dessous, conformément à l'article 110.3 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, un résumé du règlement relatif au plan d'urbanisme de la Ville de Chamblly.

Résumé du règlement

1.1 CONTEXTE ACTUEL DE PLANIFICATION

La révision du plan d'urbanisme s'inscrit dans un nouveau cadre de référence en matière d'aménagement et de planification du territoire de la grande région de Montréal. En effet, l'entrée en vigueur du Plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD) de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) le 12 mars 2012 vient désormais teinter l'ensemble des outils de planification de la région métropolitaine, aussi bien régionaux que locaux. Les orientations du PMAD en matière d'aménagement visent principalement à optimiser l'utilisation de l'espace, en privilégiant la densification et le redéveloppement du territoire urbain plutôt que son expansion. Cette densification est particulièrement privilégiée aux abords des infrastructures de transport collectif, avec la création de quartiers de type transit-orienté développement (TOD). Pour ce faire, le PMAD introduit des seuils minimaux de densité, à l'échelle régionale, que devront respecter les nouveaux développements résidentiels. Le PMAD se positionne également en faveur du transport collectif et, plus généralement, des modes de transports alternatifs à l'auto-solo. Enfin, la protection et la mise en valeur des milieux naturels d'intérêt, des paysages et du patrimoine bâti figurent également parmi les objectifs du PMAD.

L'entrée en vigueur le 20 novembre 2014, du règlement modifiant le Schéma d'aménagement révisé (SAR) de la MRC de La Vallée-du-Richelieu aux fins de concordance au PMAD de la CMM fait en sorte que la Ville de Chamblly doit assurer la concordance de ses outils de gestion du territoire à ce nouveau cadre de planification. Le SAR intègre désormais les orientations et objectifs du PMAD en les précisant et les adaptant aux caractéristiques de son territoire. La Ville de Chamblly se doit donc d'intégrer à ses outils de planification et de gestion du territoire ces nouvelles obligations.

1.2 L'ÉNONCÉ DE VISION

En 2035, Chamblly a renforcé son caractère distinctif en mettant en valeur son patrimoine bâti, ses ensembles villageois et ses paysages riverains. La ville est une destination récréotouristique reconnue pour ses attraits patrimoniaux, ses activités nautiques et de cyclotourisme ainsi que ses nombreux festivals et activités culturelles. C'est également une destination gourmande, avec un centre-ville proposant une véritable expérience centrée autour de la gastronomie et des microbrasseries.

L'intersection des autoroutes 10 et 35 constitue un carrefour stratégique faisant de Chamblly une porte d'entrée majeure de la CMM. Le transport collectif est de plus en plus populaire auprès des résidents, mais l'urbanisation croissante des villes voisines a aggravé les problèmes de congestion routière et le stationnement incitatif est saturé. Chamblly redouble donc d'ardeur afin d'obtenir le prolongement du Réseau électrique métropolitain (REM) jusqu'à son territoire et devenir un grand pôle de transport collectif métropolitain. Parallèlement, les résidents ont adopté les modes actifs pour un grand nombre de leurs déplacements locaux grâce à des aménagements confortables, efficaces et sécuritaires.

Le périmètre urbain étant entièrement développé depuis plusieurs années, certains secteurs désuets ou sous-utilisés sont redéveloppés. Ainsi, malgré une demande soutenue et une densification du territoire, la croissance de la population a ralenti en raison de ces contraintes. Le boulevard De Périgny se distingue par une offre commerciale abondante et diversifiée, tandis que son paysage s'est grandement amélioré grâce à des aménagements de qualité et à échelle humaine.

Chamblly se distingue également par la grande qualité de ses projets d'aménagement et de constructions qui s'inspirent de principes d'urbanisme novateurs. La Ville est devenue un véritable chef de file en matière d'urbanisme et est reconnue comme une ville audacieuse offrant une grande qualité de vie à ses citoyens. Les constructions et les aménagements intègrent désormais les meilleures pratiques en termes de développement durable, réduisant ainsi l'empreinte écologique de la ville.

1.3 ORIENTATIONS

Cinq grandes orientations ont été définies en lien avec l'énoncé de vision et le portrait du territoire :

1. Renforcer le caractère distinctif de la ville en misant sur ses éléments identitaires ;
2. Faire de Chamblly un pôle économique dynamique et reconnu à l'échelle métropolitaine ;
3. Planifier Chamblly comme principal point d'accès intermodal de mobilité à l'échelle régionale et métropolitaine ;
4. Offrir des milieux de vie de grande qualité ;
5. Réduire l'empreinte écologique de la ville et offrir un environnement sain et sécuritaire.

1.4 CONCEPT D'ORGANISATION SPATIALE

Le concept d'organisation spatiale illustre les orientations d'aménagement énoncées dans la section précédente. L'objectif du concept d'organisation spatiale est d'illustrer sur un même plan les orientations d'aménagement et principaux secteurs d'intervention pour les 20 prochaines années qui feront de Chamblly une véritable collectivité durable, dynamique, attractive et distinctive.

1.5 LES AIRES DE PAYSAGE ET LES PLANS DIRECTEURS D'AMÉNAGEMENT

Les aires de paysage relèvent de l'analyse séquentielle des paysages dominants de Chamblly. Il s'agit d'une relecture du territoire municipal sous un angle architectural et paysager et d'une méthode d'analyse innovante et unique qui repose sur la définition du caractère architectural et identitaire d'une localité. Plus spécifiquement, les aires de paysages sont découpées en fonction des composantes du milieu naturel, des caractéristiques architecturales des bâtiments et en fonction de la morphologie du territoire. L'approche innove en remplaçant la méthodologie conventionnelle basée sur la ségrégation des usages qui a longtemps encouragé une culture dépendante à l'automobile, l'étalement urbain, la détérioration des quartiers historiques, et la négligence de la sécurité des piétons.

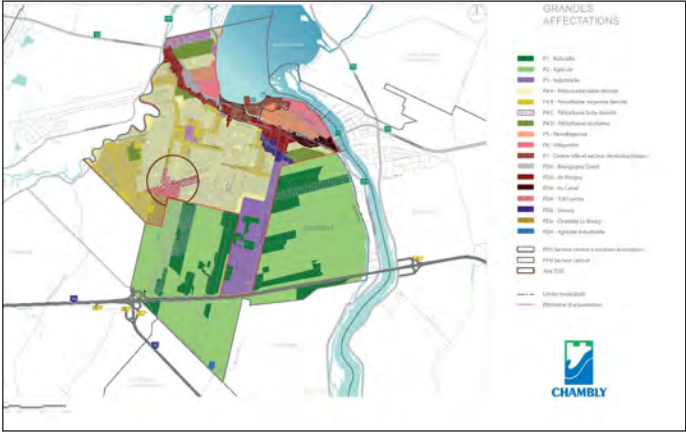
C'est ainsi que les grandes affectations du territoire s'arrimeront aux différents paysages que l'on retrouve à Chamblly, et sur lesquelles sera basée la réglementation d'urbanisme.

Le territoire de la ville a ainsi été divisé en 17 aires de paysage. De ce nombre, dix correspondent à des secteurs dotés de caractéristiques visuelles et physiques communes, et sont disséminés à travers la ville.

- Naturelle (P1)
- Agricole (P2)
- Industrielle (P3)
- Périurbaine de faible densité (P4-A)
- Périurbaine de moyenne densité (P4-B)
- Périurbaine forte densité (P4-C)
- Périurbaine récréative (P4-D) (ancien golf de Chamblly)
- Périurbaine (P5)
- Villageoise (P6)
- Centre-ville et secteur récréotouristique (P7)

Les sept autres aires de paysage se distinguent de celles énoncées précédemment en raison de leur singularité. Ces dernières possèdent des caractéristiques paysagères uniques à l'échelle de la ville, et méritent à ce titre une attention particulière en matière de planification. Chacune d'entre elles est donc identifiée comme un Plan directeur d'aménagement (PDA).

- PDA Bourgogne Ouest
- PDA Boulevard De Périgny
- PDA du Canal
- PDA du TOD centre
- PDA Secteur Simard
- PDA Chamblly Le Bourg
- PDA Agricole Industriel



Prenez avis que ce règlement est disponible pour consultation à mon bureau de la mairie situé au 1, place de la Mairie, à Chamblly, durant les heures normales d'ouverture ainsi que sur le site internet de la Ville de Chamblly à l'adresse suivante : <https://www.ville.chamblly.qc.ca/>.

Donné à Chamblly, ce 12 août 2020.

Me Catherine Nadeau
Greffière adjointe

1226008625-120820

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC

DÉROGATION MINEURE

Avis public est par les présentes donné, par la soussignée, que lors d'une prochaine assemblée du Conseil municipal de la Ville de Chamblly qui se tiendra le 1^{er} septembre 2020, à 19 h 30 heures, à la salle Emma-Albani du Pôle culturel de Chamblly située au 1625, boulevard De Périgny à Chamblly, le Conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure, à savoir :

Demande de dérogation mineure visant à permettre à l'habitation bifamiliale isolée, aux 3-5 rue Charles-Boyer, lot 2 346 876, une modification à l'escalier extérieur conduisant à l'étage qui entraîne un empiètement supplémentaire de 41 cm (16,14 po) dans la marge avant par rapport à la situation existante alors qu'aucun empiètement supérieur n'est permis.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil municipal lors de ladite séance relativement à cette demande.

Le présent avis est donné conformément à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, chapitre A-19.1).

DONNÉ À CHAMBLY
Ce 12 août 2020

Me Catherine Nadeau
Greffière adjointe

1226008625-120820

Hockeyeur

Il poursuivra son développement en France

Mathis Carrier, 17 ans, tentera de se former une carrière de hockeyeur professionnel en Europe. Le Chamblyen s'envolera pour Nantes, en France, afin de poursuivre son développement dans ce sport.

Un texte de **Martine Veillette**

Le jeune sportif a reçu l'offre d'un entraîneur qui avait été recruté pour l'équipe U20 Élite du club de hockey Le Corsaire de Nantes, en France.

« Je m'entraînais à l'extérieur du centre Isatis, à Chambly, et ça a adonné qu'il est venu à l'entraînement. Il avait appris le matin même qu'il pouvait ramener un joueur de l'étranger et il a pensé à moi », explique le jeune homme.

Après une réflexion, Mathis Carrier a décidé de dire oui à la proposition. « J'ai accepté, parce qu'avec mon cheminement, il sera plus difficile de percer au Québec. Là-bas, avec l'équipe junior, après trois ans, on est considéré comme un joueur formé qui peut devenir professionnel. Je ne serai pas considéré comme un joueur étranger. Ils ont un nombre maximal de joueurs étrangers qu'ils peuvent avoir. Ce sera donc plus facile pour moi de jouer professionnellement », raconte l'attaquant.

Il ajoute que ce sera également pour lui l'occasion de vivre une nouvelle expérience et de découvrir une culture.

Une carrière lente

Le jeune homme soutient avoir amorcé sa carrière « plus tard » que les autres. Il a commencé le hockey au niveau novice à l'âge de sept ans. « Au début, je n'étais vraiment pas bon. J'étais toujours le dernier choisi. J'ai commencé novice C, la moins bonne catégorie », indique-t-il.

Le Chamblyen a ensuite gravi les étapes une à une, passant de novice C à novice B. Ensuite, il est allé dans les catégories atome B et atome A. Au secondaire, il a fait le choix d'étudier en sports-études. Il a ainsi fait son entrée dans les catégories plus d'élite de double lettre, avec le pee-wee BB et finalement, AAA au niveau ban-tam.

Travaillant

Il soutient qu'il a eu l'intérêt pour le sport lorsqu'il a vu qu'il était possible de monter de niveau. « Quand j'ai vu mes amis grimper de niveau, ça m'a motivé. J'ai compris que c'était plus qu'un jeu, que ça pouvait nous aider à nous pousser au maximum », relate-t-il.

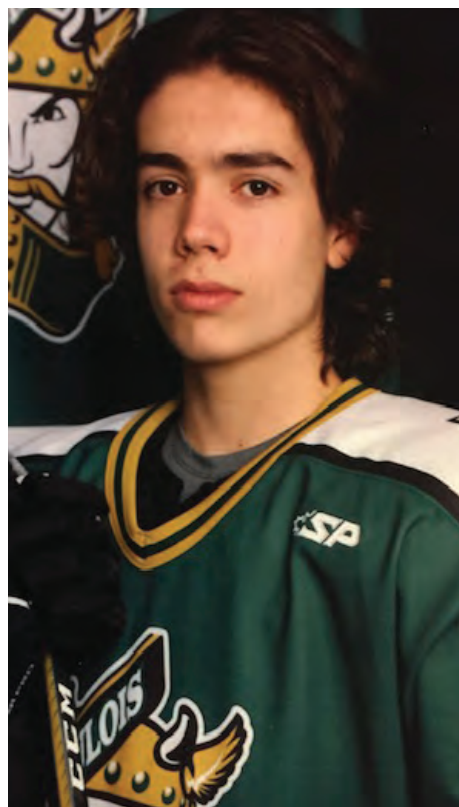
Mathis se définit comme un joueur de bon calibre, mais qui n'a pas un talent brut. « Je suis un travaillant avec du cœur. Mon

talent, je l'ai parce que je travaille », soulève-t-il.

« C'est une opportunité d'une vie. » - Mathis Carrier

C'est ce qu'il veut aller développer d'avantage en Europe. Il mentionne que l'équipe avec laquelle il évoluera est dans les meilleures de la Fédération française.

En comparaison avec l'âge, c'est équivalent à la Ligue de hockey junior majeur du Québec ici. Cependant, il précise que le niveau de jeu n'y est pas aussi élevé. « Le développement est deux ans en retard, là-bas. Le niveau de jeu n'est pas le même », dit-il.



Le Chamblyen a évolué dans le midget AAA la saison dernière. (Photo : courtoisie)

Objectif

Son objectif est de rester trois ans avec le junior en Europe et ensuite de devenir professionnel dans ce pays. « Je pourrai gravir les échelons plus rapidement que je ne l'aurais fait ici », avance-t-il.

Cependant, il sera loin des siens. « C'est sûr que mes parents sont contents pour moi. Ils comprennent que c'est une opportunité d'une vie. Ce sera quand même difficile, autant pour eux que pour moi d'être loin », souligne l'athlète.

Le jeune homme ne cache pas que si l'occasion de venir jouer pour une équipe canadienne ou américaine se présente, « il va y penser très fort ».



Mathis Carrier joue au hockey depuis qu'il a 7 ans. (Photo : courtoisie)

« C'est le rêve de tout petit gars de jouer dans la Ligue nationale de hockey. Jouer professionnel, c'est aussi mon rêve », admet-il.

École à distance

Pour les prochaines années, Mathis Carrier étudiera en sciences humaines avec des mathématiques dans un cégep du Québec... à distance.

Question aux lecteurs

Quel sacrifice êtes-vous prêt à faire pour réaliser votre rêve?

redaction@journaldechambly.com



AVIS PUBLIC

**Rapport du maire suppléant,
monsieur Richard Tétreault
sur la situation financière 2019
Le 4 août 2020**

En vertu de l'article 105.2.2 de la Loi sur les cités et villes, lors d'une séance ordinaire du conseil, le maire fait rapport aux citoyens des faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe. Voici donc le rapport du maire suppléant, monsieur Richard Tétreault, lu et déposé le 4 août 2020 lors de l'assemblée ordinaire du conseil municipal de la Ville de Chambly.

Selon le rapport du vérificateur externe Deloitte et le rapport financier pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2019, la Ville de Chambly conclut l'année 2019 avec un surplus de 6 668 892 \$.

Plusieurs facteurs peuvent expliquer ce résultat. Par exemple, les revenus municipaux, qui avaient été sous-estimés, ont enregistré un excédent de 3,7 millions de dollars répartis ainsi : les droits de mutation, les taxes, les intérêts, la cour municipale, les redevances et autres revenus.

Ce surplus est aussi attribuable à des économies d'environ 3 millions de dollars. Certaines dépenses n'ont pas été retenues par la nouvelle administration. Par exemple, un million de dollars avait été planifié afin de le remettre aux contribuables, sous la forme d'un retour de taxation. Un montant de 1,2 million de dollars avait aussi été réservé pour le remboursement de la dette.

Au cours de l'année 2019, la Ville a investi 15,7 millions de dollars dans ses infrastructures, principalement au Centre sportif Robert-Lebel (4 millions de dollars), au Pôle culturel de Chambly (9 millions de dollars) ainsi que pour divers travaux routiers (2 millions de dollars). Elle a financé ces importants projets par le biais de la Réserve de la voirie et du Fonds de roulement (1 million de dollars), par les surplus affectés (9,2 millions de dollars). Elle a également effectué un emprunt de 5,5 millions de dollars.

À la suite des recommandations de la Commission municipale du Québec, et avec leur collaboration, la Ville a intégré de nouvelles politiques et mise en application différentes directives afin d'encadrer plus efficacement la gestion des fonds publics. L'intégration d'outils électroniques viendra bonifier les pratiques administratives afin de maximiser le service aux citoyens au cours des prochains mois.

Selon une analyse du Service des finances de Chambly, lorsque la Ville se compare à d'autres municipalités de taille similaire, son niveau d'endettement s'avère très enviable et ses surplus accumulés de beaucoup supérieurs à la moyenne. Dans le passé, l'objectif mis de l'avant visait principalement la diminution de la dette et l'accumulation de surplus. Ce choix administratif a parfois été fait au détriment de l'entretien de certaines infrastructures.

Pour éviter que plusieurs équipements ou bâtiments municipaux se détériorent, il sera important de planifier une stratégie de développement pour l'avenir permettant d'investir dans des projets structurants qui assureront la pérennité et la qualité des services à la population.

En conclusion, sachez que nous sommes à l'écoute des besoins de nos citoyens. Nous savons que notre Ville a un urgent besoin d'infrastructures dans différentes sphères d'activités et que certains équipements municipaux, comme notre piscine extérieure ou nos bassins d'épuration, demandent des investissements. Avant de prendre d'importantes décisions, nous devons évaluer la situation, obtenir un portrait des besoins réels et mettre de l'avant nos priorités afin d'offrir un milieu de vie de qualité qui répondra aux attentes de notre population d'aujourd'hui et de demain.

Donné à Chambly, ce 12 août 2020

Monsieur Richard Tétreault
Maire suppléant

SPORTS *et* LOISIRS

Une marche pour la maladie de Crohn et la colite ulcéreuse

La marche prévue au fort Chambly, le 7 juin, au profit de la Fondation Crohn et Colite Canada a été freinée par la pandémie. Elle a donc été déplacée au 23 août de manière virtuelle.

Un texte de **Martine Veillette**

La marche Gutsy en Montérégie est chapeautée par deux Chamblyens. Sylvain Mantha a hérité de la présidence et a offert le titre de porte-parole à sa fille Laetitia, atteinte de la maladie de Crohn.

Ils se sont d'abord investis comme marcheurs pendant quelques années avant de faire le saut du côté de l'organisation. « C'est notre première année dans l'organisation et on a été propulsés à l'avant-scène rapidement, soutient M. Mantha. Au début, je me sentais un peu imposteur. Je me demandais comment ça allait être perçu. On m'a dit que ça faisait l'affaire de tout le monde. Le comité avait besoin de sang neuf. »

De son côté, Laetitia, âgée de 15 ans, essaie de faire connaître cette maladie le plus possible. « Pour moi, c'est l'occasion de m'impliquer pour les personnes atteintes de la maladie et d'avoir un impact pour les aider », relate-t-elle.

Son histoire

L'adolescente avait 12 ans quand elle a commencé à ressentir les premiers symptômes. « J'étais en secondaire 1. Pendant trois mois, je faisais de la fièvre, de l'anémie et de la tachycardie. On ne savait pas ce que j'avais; ce ne sont pas des symptômes typiques de la maladie », raconte-t-elle.

Au début de mois de décembre de cette année-là, elle a essayé un traitement médical qui n'a malheureusement pas fonctionné. Pendant six mois, elle s'est nourrie uniquement de produits Ensure. Vers la fin du secondaire, elle a essayé un traitement par intraveineuse qui a fonctionné.

Durant cette année, elle évoluait dans une équipe de l'Association de hockey mineur de Chambly. Elle a donc dû mettre une croix sur une grande partie de la saison, mais a tout de même pu reprendre le jeu aux séries. « On a joué la finale et on a gagné. C'est le *fun* », soutient-elle.

Son père ajoute que l'entraîneur avait été très compréhensif durant cette période.

« Il laissait Laetitia aller aux *pratiques* et aux matchs sur le banc. Quand elle a pu recommencer à jouer, elle avait sa place. Il a respecté son rythme », dit-il, saluant le geste de cet entraîneur.

« On côtoie des gens qui l'ont et on ne le sait pas, parce que les gens n'en parlent pas. » - Sylvain Mantha

Laetitia étudiait également dans un groupe sportif à l'école secondaire de Chambly. « Moi, j'aime bouger. Mais je devais passer mes cours d'éducation à la bibliothèque », se rappelle-t-elle.

Depuis deux ans, la jeune fille a troqué les patins de hockey pour ceux de patinage de vitesse. Elle y voyait plus d'intérêt dans ce nouveau sport pour dépenser son énergie. Elle soutient que sa maladie ne la limite pas à pratiquer son sport.



La marche Gutsy se tient annuellement. (Photo : courtoisie)

C'est en partie pour cette raison que son père l'a nommée porte-parole. « Ça démontre qu'il y a aussi du positif dans la maladie. »

La marche

Pour cette 25^e édition, la marche se déroulera virtuellement avec le slogan *Marcher n'importe où, n'importe quand*.

M. Mantha soutient que la marche a deux buts, dont amasser des fonds. L'objectif est de 40 000 \$ pour la Montérégie et de 3,5 millions \$ pour l'ensemble du Canada.

Le second objectif est de faire connaître la maladie. « Personne ne parle fièrement de



Laetitia Mantha, porte-parole de la marche en Montérégie, pratique le patinage de vitesse depuis deux ans. (Photo : courtoisie)

Quelques faits sur la marche

La première marche Gutsy a eu lieu en 1996. Cette année marque la 25^e édition.

C'est le plus important événement de financement de Crohn et Colite Canada.

Plus de 270 000 enfants et adultes au Canada souffrent de ces deux maladies, qui sont les deux formes les plus courantes de maladies inflammatoires de l'intestin.

Ces maladies intestinales font en sorte que l'organisme s'attaque lui-même, ce qui entraîne des saignements internes, des nausées, de la fièvre, des crampes aiguës, une perte de poids et de la fatigue.

Depuis ses débuts, la marche a recueilli plus de 45 millions \$ servant à mettre en place des programmes améliorant la qualité de vie des personnes vivant avec ces maladies ainsi qu'à la recherche, qui aide à mieux comprendre leurs causes, à découvrir de meilleurs traitements et, éventuellement, à trouver une cure définitive.

la maladie de Crohn. On veut briser l'isolement. On côtoie des gens qui l'ont et on ne le sait pas, parce que les gens n'en parlent pas », indique le président.

Tout le monde est donc invité à marcher 5 km et à publier une photo ou une vidéo sur le site de la marche gutsyenmarche.ca. Un thermomètre est même mis à la disposition des gens qui souhaitent montrer leur progression vers leur objectif. Le 23 août, des animations seront faites virtuellement pour souligner la contribution de tous.

Il est aussi possible de contribuer financièrement à la cause ou à un marcheur.

M. Mantha souhaite aussi joindre des personnes atteintes de la maladie pour qu'elles prennent part au mouvement. « Il y a 65 000 personnes recensées avec la maladie au Québec et seulement 600 ou 700 sont des marcheurs », illustre-t-il.

Habituellement, 65 marches sont organisées au Canada et seulement cinq le sont au Québec, dont celle en Montérégie.

La marche, qui avait été entièrement organisée au fort Chambly, a été mise sur pause et sera reprise l'an prochain, si c'est possible.

Le port du masque est maintenant obligatoire

dans les lieux publics fermés
ou partiellement couverts
et dans les transports collectifs

comme :

les supermarchés,
les centres commerciaux,
les boutiques,
les cinémas,
les restaurants,
les bars,

les autobus,
le métro,
le train,
les traversiers,
les taxis
et les véhicules
de covoiturage.

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/masque](https://quebec.ca/masque)

 1 877 644-4545

RÉSIDENCE
Rivière Richelieu

ON VOUS ATTENDS!
VENEZ NOUS VISITER EN
TOUTE SÉCURITÉ!

POUR UN TEMPS LIMITE : OBTENEZ

3000\$

de rabais applicable, selon vos besoins,
lors de la signature d'un bail de 12 mois.

Repas

Sécurité / Soins

Entretien

Calendrier de loisir et activités pour tous les goûts

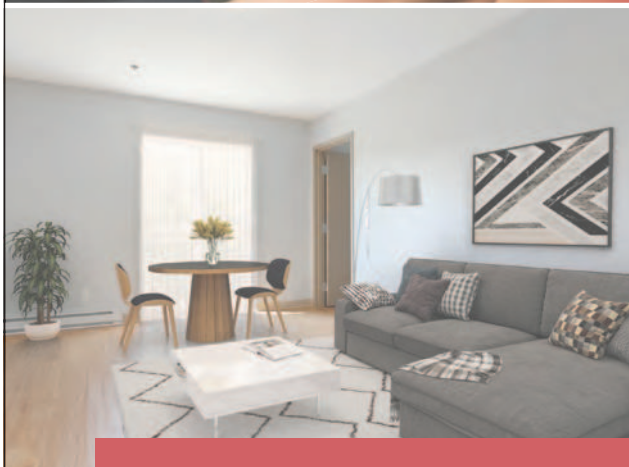
(CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT)



Faites une visite
virtuelle de nos unités,
en toute sécurité,
dans le confort de
votre foyer!

Studio et 2½
Comme un tout inclus à l'année!

*Milieu familial
et conviviale à prix
abordable*



Services personnalisés et évolutifs selon les besoins par une équipe multidisciplinaire qualifiée!

**NOUVEAU
DÉCOR**

**NOUVELLE
ÉQUIPE**

**NOUVEAU
SERVICE**

ResidenceRiviereRichelieu.ca
1 PLACE ROUVILLE-TESSIER, RICHELIEU, QUÉBEC J3L 6Y4

514.714.1144